



Современные зарубежные детские писатели

Департамент по культуре Томской области

Томская областная детско-юношеская библиотека
Справочно-библиографический отдел

Современные зарубежные детские писатели

Библиографический указатель

Томск-2022

Составление и компьютерный набор:

Корешкова Л. Д. – заведующий справочно-библиографическим отделом ОГАУК «ТОДЮБ»

Чалкова Л. Г. – главный библиограф

справочно-библиографического отдела ОГАУК «ТОДЮБ»

Редактор:

Духанина Л. Г. – заместитель директора по инновационной деятельности ОГАУК «ТОДЮБ»

Ответственный за выпуск:

Разумнова В. П. – директор ОГАУК «ТОДЮБ»

Современные зарубежные детские писатели.:

библиографический указатель / сост. Л. Д. Корешкова, Л. Г. Чалкова; Томская обл. дет.-юнош. б-ка.- Томск, 2022. – 127 с.

Библиографический указатель включает краткие сведения о жизни и творчестве современных зарубежных писателей, пишущих для детей и подростков.

ТОДЮБ 634061 г. Томск, пр. Фрунзе, 92а

тел. (3822) 26-56-69

e-mail: office@odub.tomsk.ru

<https://odub.tomsk.ru>

От составителей

В современном мире есть множество авторов, чьи произведения удостоиваются литературных наград и получают заслуженное признание критиков. Предлагаем познакомиться с некоторыми авторами, вошедшими в библиографический указатель «Современные зарубежные детские писатели». Кроме кратких биографических сведений о писателях и поэтах, информации о книгах данное издание содержит списки литературы о творчестве авторов, включая ссылки на интернет-ресурсы.

Цель данного библиографического пособия – предоставление информации об известных современных российских и зарубежных авторах, пишущих для детей, расширение круга хорошего детского чтения.

На страницах аннотированного указателя рекомендовано около ста пятидесяти книг современных зарубежных детских писателей. Материал расположен в алфавите авторов, в качестве оформления использованы фотографии авторов и обложки книг.

Библиографический указатель «Современные зарубежные детские писатели» продолжает серию методико-библиографических изданий Томской областной детско-юношеской библиотеки: пособия «Современная детская литература», выпущенные в 2013-2014 годах, а также библиографический указатель «Современные российские детские писатели», подготовленный в 2021 году.

Данный указатель адресован родителям, воспитателям, учителям и сотрудникам библиотек. Надеемся, что представленный материал будет полезен, интересен и поможет расширить круг чтения детей.

Арру-Виньо Жан-Филипп

Жан-Филипп Арру-Виньо - французский писатель, автор серии детских книг «Приключения семейки из Шербура», лауреат литературных премий.

Жан-Филипп Арру-Виньо родился 18 сентября 1958 года в Бордо. Он - второй ребёнок в семье из шести детей. Родители писателя, Жан-Луи и Жанин, назвали своих шестерых сыновей Жанами.



Часть своего детства Жан-Филипп провёл в Шербуре.

Жан-Филипп очень любил читать с самого детства. Особенно его привлекали детские приключенческие книжки. Будучи ребёнком, он начал сочинять рассказы, в которых сам был героем и попадал в самые невероятные приключения. Когда Жан-Филиппу было 12 лет, он написал свой первый роман. Юный автор снабдил текст иллюстрациями, срисовав картинки из любимых книг. Жан-Филипп Арру-Виньо отмечает, что именно благодаря детским книгам он стал сначала заядлым читателем, а вслед за тем и писателем.

Арру-Виньо получил филологическое образование в Высшей педагогической школе. Окончив университет, стал преподавателем французского языка в коллеже в Париже.

В 1984 году в крупнейшем французском издательстве «Галлимар» вышла первая книга автора «Le rideau sur la nuit». В том же году писатель получил за неё французскую литературную премию «Лучший дебютный роман». В 1989 году было издано его первое произведение для детей — приключенческий детектив «Le professeur a disparu».

Эта книга положила начало серии «Расследование в школе». Вслед за тем одна за другой вышли другие повести.

Жан-Филипп Арру-Виньо является автором серии книг «Приключения семейки из Шербура», написанных для детей. В серию вошли книги: «Омлет с сахаром», «Летающий сыр», «Суп из золотых рыбок», «Шоколадные каникулы», «Вишенка на торте», «Шашлычок из редисок», «Горошина на шестерых», «Шашлычок из редисок». Во всех этих книгах с юмором описывается повседневная жизнь шести братьев из семейства, где каждого из мальчишек зовут Жаном.

Жан-Филипп Арру-Виньо и его друг, иллюстратор Оливье Таллек, создали персонажей серии книг «Рита и Бублик» для детей от четырёх лет. Серия была запущена в 2006 году. История дружбы капризной девочки Риты и её флегматичного и ленивого пса очень полюбилась читателям. Серия включает шестнадцать книжек-картинок.

Решив освоить новый для себя приключенческо-фантастический жанр, Жан-Филипп Арру-Виньо написал книгу «Магнус Миллион и Спальня кошмаров». В этом фантастическом детективе для подростков затрагиваются такие темы, как неравенство, власть денег. В 2011 году за книгу «Магнус Миллион и Спальня кошмаров» писатель получил Гран-при читателей журнала «Le journal de Mickey». Писатель так привязался к Мимси Покет, подруге главного героя, что решил посвятить ей новую книгу. Так, в 2015 году в свет вышла повесть «Мимси Покет и дети без имени». В нашей стране диологию выпустило издательство «КомпасГид».

Произведения Ж.-Ф. Арру-Виньо



Вишенка на торте: приключения семейки из Шербура / Ж.-Ф. Арру-Виньо; ил. Д. Корбасон; пер. с фр. И. Филипповой. - [2-е изд., стер.]. - Москва: КомпасГид, 2015. - 141 с.: ил. 6+

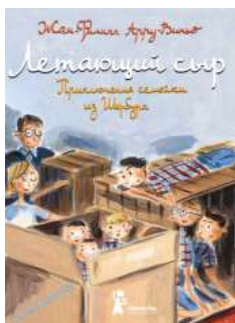
Вам уже знакомы братья Жаны по книгам серии «Приключения семейки из Шербура»? Тогда вы уж точно знаете: когда в семье шестеро сыновей, о мире и спокойствии можно забыть навсегда. Особенно, если двое из них еще и внезапно стали подростками. Старший Жан А. хочет быть кумиром молодежи, и теперь всей семье грозит нашествие «страшного и опасного вида человеческой расы» - девчонок. Насмотревшись на брата, Жан Б. поклялся никогда не влюбляться. Уж лучше стать морским скаутом! Вот только он еще не знает, что в скаутском отряде его ждет большой сюрприз. И хотя у мамы всё всегда под контролем, а папа мастер на все руки и очень хороший врач, на этот раз уберечь Жанов у них не получится: деваться от подросткового возраста совершенно некуда.



Горошина на шестерых: приключения семейки из Шербура / Ж.-Ф. Арру-Виньо; ил. Д. Корбасон; перевод с французского И. Филипповой. - Москва: КомпасГид, 2019. - 117 с.: ил. 6+

Приключения в большой шербурской семейке возникают как-то сами собой, в ничего не предвещающих на первый взгляд

обстоятельствах. Поход в библиотеку - чем не повод для детективного сюжета с элементами заговора? Тайная рукопись Жана Б. на раз-два провоцирует такую битву подушками и такое метание носков, каких даже эта детская комната прежде не видывала. Долгие зимние вечера - и те полны событий, открытий, вдохновляющих и счастливых моментов. Иначе и не может быть в семействе, где шестеро сыновей, каждого из шестерых мальчишек зовут Жаном, а папа - словно седьмой Жан-сорванец, пусть и чуть-чуть взрослее.



Летающий сыр: приключения семейки из Шербура / Ж.-Ф. Арру-Виньо; ил. Д. Корбасон; [пер. с фр. Марии Бунос]. - [3-е изд., испр.]. - Москва: КомпасГид, 2015. - 107 с.: ил.- 6+

Наступило лето, а это значит, что братьев Жанов и их родителей ждут новые приключения. Летнее меню: переезд из родного Шербура, каникулы в деревне у бабушки и дедушки, рыбка по имени Суппозиторий, орава лопухих кузенов Фугас и, конечно, загадочный объект под названием «Летающий сыр».



Омлет с сахаром: приключения семейки из Шербура / Ж.-Ф. Арру-Виньо; ил. Д. Корбасон; [пер. с фр. М. Бунос]. - Москва: КомпасГид, 2013.- 105 с.: ил. 6+

Вы когда-нибудь ели омлет с сахаром? Его очень легко приготовить! Рецепт таков: возьмите семью с пятью сыновьями, добавьте еще одного младенца, черепаху,

морскую свинку и горстку белых мышей. Хорошенько перемешайте. Не забудьте еще о строгой маме и папе, который на все руки мастер, ну и, конечно, о школьных друзьях с богатым воображением. Щепотка вредности - и готово, можно подавать на стол под соусом из тонкого юмора Арру-Виньо.



Рита и Бублик: [книжка-картинка] / Ж.-Ф. Арру-Виньо. - М.: Астрель, 2012.- 28 с.: ил. 0+

Пятилетняя Рита - непоседа и командирша. А ещё она обожает наряжаться. Её щенок Бублик грызёт всё подряд, любит поспать и не прочь пожульничать. Разве с таким весёлыми друзьями соскучишься?



Суп из золотых рыбок: приключения семейки из Шербура / Ж.-Ф. Арру-Виньо; ил. Д. Корбасон.- Москва: КомпасГид, 2013.- 101 с.: ил. 6+

Уже знакомые нам по предыдущим книгам серии «Приключения семейки из Шербура» - братья Жаны и их родители переехали в Тулон. Похоже, что год предстоит непростой. Еще бы, ведь Жан А. вместо подготовки к контрольной тайком собрался на вечеринку, Жан Б. вообще боится идти в новую школу, а вместе с Жаном В. они объявляют войну загадочным Касторам...Герои - те же веселые, неугомонные мальчишки, которые так и норовят что-нибудь натворить.



Шашлычок из редисок: приключения семейки из Шербура / Ж.-Ф. Арру-Виньо; ил. Д. Корбасон; пер. с фр. И. Филипповой.- Москва: КомпасГид, 2016.- 124 с.: ил. 6+

Приключения у Жанов рождаются на ровном месте: игра в морской бой перерастает в перестрелку бумажными шариками, просмотр зимней Олимпиады становится прологом к лыжному спуску спиной вперед, а принесённые в дом улитки предвещают появление черепашки, дрозда, шиншиллы, кота и, в конце концов, гиперактивного пса Дика. Шестеро братьев, конечно, и сами способны создать много шума из ничего, но всем им далеко до папы: вот кто настоящий возмутитель спокойствия, вот из-за кого их жизнь постоянно бурлит и меняется! Только благодаря маме, у которой всегда всё под контролем, царство Жанов не превращается в полный бедлам.



Шоколадные каникулы: приключения семейки из Шербура / Ж.-Ф. Арру-Виньо; ил. Д. Корбасон.- Москва: КомпасГид, 2014.- 55 с.: ил. 6+

Этим летом уже знакомые нам по другим книгам серии «Приключения семейки из Шербура» братья Жаны отправляются на каникулы к морю, в отель «Алые скалы». В программе: секретная экспедиция по гостинице во время тихого часа, уникальное представление цирка «Пиполо», ну и, конечно, знаменитая велогонка «Тур де Франс», которую братья Жаны наконец-то увидят своими глазами. Опасные приключения,

дикий смех и подушечные бои - каникулы обещают быть незабываемыми, особенно для родителей...

Литература о жизни и творчестве Ж.-Ф. Арру-Виньо

1. Арру-Виньо Ж.-Ф. «Я не заметил, когда постарел...» / Ж.-Ф. Арру-Виньо; беседовала В. Бройде // Книжное обозрение.- 2015.- № 5-6.- С. 3.
2. Богатырёва Н. Долгожданное продолжение французских бестселлеров / Н. Богатырёва // Читаем вместе.- 2018.- № 8-9.- С. 43.
3. Богатырёва Н. Зачем снятся сны?: [рецензия на книгу Ж.-Ф. Арру-Виньо «Магнус Миллион и Спальня кошмаров»] / Н. Богатырёва // Читаем вместе.- 2018.- № 5.- С. 39.
4. Бройде В. Всё перепуталось: [рецензия на книгу Ж.-Ф. Арру-Виньо «Вишенка на торте» из серии «Приключения семейки из Шербура»] / В. Бройде // Книжное обозрение.- 2015.- № 5-6.- С. 28.
5. Бройде В. Элен и ребята: [рецензия на книгу Ж.-Ф. Арру-Виньо «Омлет с сахаром» из серии «Приключения семейки из Шербура»] / В. Бройде // Книжное обозрение.- 2013.- № 20.- С. 21.
6. Жан-Филипп Арру-Виньо: писатель и герой / Жан-Филипп Арру-Виньо; беседовал Валентин Митрохин // Обруч: образование, ребенок, ученик.- 2015.- № 6.- С. 37-39.

Электронные ресурсы

1. Жан-Филипп Арру-Виньо: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт.- URL: http://prodetlit.ru/index.php/Арру-Виньо_Жан-Филипп

(дата обращения 03.03.2022).

2. Арру-Виньо Ж.-Ф. «Современная детская литература стала литературой для всех»: [интервью] / Ж.-Ф. Арру-Виньо; беседу вела Алёна Васнецова; переводила Ирина Филиппова; фото Галины Соловьевой.- Текст: электронный // Папмамбук: сайт.- URL: <https://www.papmambook.ru/articles/1483/>

(дата обращения 03.03.2022).

3. Арру-Виньо Ж.-Ф. Тот самый Жан Б. Встреча с Жаном-Филиппом Арру-Виньо: [интервью] / Ж.-Ф. Арру-Виньо.- Текст: электронный // Блог Дарьи Доцук: сайт. - URL: <https://dariadotsuk.ru/arrou-vignod/> (дата обращения 03.03.2022).

4. Арру-Виньо Ж.-Ф. Шашлык из редиски: детские книги отвечают на вопросы, а взрослые - задают их: [интервью] / Ж.-Ф. Арру-Виньо; текст Дарьи Лабутиной. - Текст: электронный // Российская газета: сайт. - URL: <https://rg.ru/2016/12/09/zhan-filipp-arrou-vino-rasskazal-o-novoj-knige-shashlychok-iz-redisok.html> (дата обращения 03.03.2022).

5. Жан-Филипп Арру-Виньо: «У меня нет плана соблазнить читателя»: [интервью] / Ж.-Ф. Арру-Виньо; беседовала И. Эдлина; перевод М. Кадетовой.- Текст: электронный // KidReader: сайт. - URL: <http://kidreader.ru/article/2899> (дата обращения 03.03.2022).

Биссет Дональд



Дональд Биссет – английский детский писатель, художник, киноактер и театральный режиссер.

Родился 3 августа 1910 года в семье дизайнера одежды. Когда мальчику исполнилось десять лет, умер отец. Дональду очень хотелось стать балетным

танцором, но матери было трудно одной содержать семью. Биссет закончил школу клерков и устроился на скучную работу в контору. В это время он начинает писать стихи, рисовать, увлекается верховой ездой. В 1933 году Биссет начал свою артистическую карьеру - играл в Королевском шекспировском театре.

Во время Второй мировой войны Дональд Биссет служил лейтенантом в Британской Королевской артиллерии. После войны продолжил службу в театре. Биссет играл в труппах Национального и Королевского Шекспировского театров. Он очень любил театр, но знаменитым актёром не стал.

Однажды в перерыве между выходами на сцену Дональд сел за кулисами в тихий уголок и написал на обороте театральной программы короткую сказку - «Про малютку-автобус, который боялся темноты». Он показал её редактору лондонского телевидения, сказка понравилась. В 1953 году Биссет был приглашён на канал «Би-Би-Си», где начал вести детские передачи. Это были 8–10 минутные программы, для которых требовались очень небольшие, но способные удержать внимание ребёнка истории. Со временем к очередному выпуску передачи он начал рисовать небольшие плакаты. Читая юным телезрителям истории о дядюшке Тик-Так, Нолсе, девочке с хайгетского холма, жуке-философе и прочих вымышленных персонажах, он демонстрировал для наглядности эти забавные рисунки. Писатель так озвучивал свои сказки, что заставлял детей верить в существование легендарного африканского зверя Крококота и уверенным голосом полностью подтверждал возможность беседы с тиграми на философские темы. С ролью ведущего Биссет справился так успешно, что сказки объёмом в 2-3 страницы прославили его больше, чем актёрские работы.

В 1971 году Дональд Биссет начинает вести собственную детскую передачу «Приключения Яка», которая

просуществовала 4 года. Биссет отличился и как изобретательный театральный режиссер - сам поставил свои сказки на сцене Королевского Шекспировского театра в Стрэтфорде-на-Эвоне и даже сыграл в них с десяток небольших ролей.

Первая книга сказок вышла в свет в 1954 году. Она называлась «Расскажу, когда захотите». За ней последовали «Расскажу в другой раз», «Расскажу когда-нибудь». Потом появились сборники, объединённые одними и теми же героями - «Як», «Приключения утки Миранды», «Лошадь по кличке Дымка», «Путешествие дядюшки Тик-Так», «Поездка в Джунгли» и другие.

В 1961 году небольшая книга сказок Биссета была издана в Советском Союзе. Но широкую известность и признание детей книги Дональда Биссета получили после того, как в 1963 году Натальей Шерешевской был переведён сборник «Расскажу хоть сейчас». Осенью 1969 года Дональд Биссет первый раз посетил Советский Союз. В 1973 году принял участие в Международной встрече детских и юношеских писателей мира, которая проходила в Москве. Книги писателя переведены на 16 языков.

Дональд Биссет скончался 18 августа 1995 года в Лондоне в возрасте 85 лет.

Произведения Д. Биссета



Все кувырком: [сказки] / Д. Биссет. - М.: Росмэн, 2009. - 285 с.: ил. - (Хрестоматия школьника). 0+

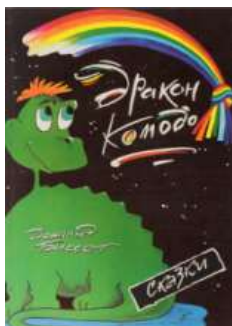
Тигренок Бинки, у которого исчезли полоски, кричающий Почтовый ящик, Паровоз и даже целый Вокзал, который не

стоял на месте, Король и вполне современная девочка - все эти герои рождены фантазией замечательного английского актера, художника, писателя Дональда Биссета, нашего современника. Его добрые сказки, собранные в книге «Все кувырком», легко читаются.



Весёлые сказки про утку Маню и ее друзей / Д. Биссет; пересказ с англ. О. Муравьёва; рис. Н. Салиенко.- Москва: Малыш, 2013.- 85 с.: ил. - (Все сказки Дональда Биссета). 6+

Жила-была на белом свете утка по имени Мэнди. Будем звать её просто Маней, так удобнее. И вот однажды с ней приключилось удивительное: прогуливаясь по лесу, она встретила сначала львов, крокодилов, потом тигров и даже человека. Все хотели съесть нашу бедную утку, но не тут-то было. Маня сказала себе: «Я самая умная и храбрая утка на свете...». В этой книге целая серия историй о приключениях смелой и находчивой Мани. Некоторые из них можно читать детям даже перед сном. И тогда сны будут такими же храбрыми и смелыми, как поступки Мани.



Дракон Комодо / Д. Биссет; худож. С. Силенок. - М.: Ангара, 1993. - 173 с.: ил. 6+

В книге опубликована 21 сказка Дональда Биссета: «Забытый День рождения», «Блэки и Рэджи», «Путешествие дядюшки Тик-Так», «Про чайку Оливию», «Про тигренка

Бинки», «Про корову Красотку», «Нольс и можжевельник» и другие.



Сказки про тигрёнка Бинки, поросёнка Икара, дракончика Эндрию и других / Д. Биссет; худож. Елена Селиванова; [пер. с англ. Н. Шерешевской]. - Москва: АСТ, Астрель, 2012. - 64 с.: цв. ил. 6+

В книгу вошли прелестные, добрые, остроумные сказки Дональда Биссета: «Блэки и Рэджи», «Про тигрёнка Бинки, у которого исчезли полоски», «Орёл и овечка», «Нельсон и курочка», «Про поросенка, который учился летать», «Про малютку-автобус, который боялся темноты», «Носорог и добрая фея!», «Эннабель», «Под ковром», «Дракончик Эндрию», «Забытый день рождения», «Про мальчика, который рычал на тигров».



Самые знаменитые сказки / Д. Биссет.- Москва: Малыш, 2013. - 157 с.: ил. - (Все сказки Дональда Биссета). 6+

В книгу вошли сказки: «Словесная речка», «Горячая картошка», «Извилистая дорога», «Нельсон и курочка», «Кузнечик и улитка», «Туман», «Аннабель», «Лошадка и яблонька», «Мышь императора», «Кляксы» и другие.



Чудесные сказки для малышей / Д. Биссет; пер. с англ. Л. Яхнина; рис. Б. Тржемецкого. - Москва: Малыш, 2013. - 83 с.: ил. 0+

В книгу вошли сказки: «Песенка змейки Бу», «Снежный кролик обзаводится новой тенью», «Змейка Бу отправляется по магазинам», «Смерть Эрнеста», «Волки», «Комодо и медовая пчела», «Тигр и лист», «Млечный путь», «Роза и единорог», «Вновь дома», «Семечко», «Джинн отправляется домой», «Сходни», «Дом».

Литература о жизни и творчестве Д. Биссета

1. Дональд Биссет: биография // Писатели нашего детства. 100 имен: биографический словарь: в 3-х ч. Ч. 1. / авт.-сост. Н. О. Воронова, Н. П. Ильчук, И. С. Казюлькина, А. В. Коновалов, А. А. Копейкин, С. В.- Москва: Либерия, 1998. - С. 68-70.
2. Зарубежные детские писатели в России: биобиблиографический словарь / Е. Р. Боровская, Л. Н. Дмитриевская, Г. Ю. Завгородная, Л. Я. Зиман и др.; под общ. ред. И. Г. Минераловой.- Москва: Флинта: Наука, 2005. - 518 с.
3. Зиман Л. Я. Дональд Биссет / Л. Зиман // Зарубежная литература для детей и юношества: учебное пособие.- Москва: Русская школьная библиотечная ассоциация, 2007. - С. 198-201.
4. Кагарлицкий Ю. О Дональде Биссете, который пишет хорошие сказки / Ю. Кагарлицкий // Биссет Д. Всё кувырком.- Москва: Прогресс, 1968.- С. 244-252.
5. Калугина Н. Н. Своеобразие сказок-эксцентриад Дональда Биссета / Н. Калугина // Начальная школа.- 2016.- № 1.-С. 89-91.

6. Коковенкова Л. Почтовый ящик Биссета: литературное занятие для детей 6-8 лет / Л. Коковенкова // Дошкольное воспитание.- 2016.- № 7.- С. 52-55.
7. Тубельская Г. Н. Биссет Дональд // Г. Тубельская; сост. Ю. Я. Соболевская // Зарубежные детские писатели: сто имен: биобиблиографический справочник. Ч.1 А-М.- Москва: Школьная библиотека, 2005. - С. 41-45.
8. Шерешевская Н. В. Про тех, кто родом из детства // Путешествие дядюшки Тик-Так и другие сказки современных зарубежных писателей / сост. и послесл. Н. Шерешевской; ил. А. Маркевича. - Москва: Правда, 1989. - С. 600-602.

Электронные ресурсы

1. Дональд Биссет: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: https://prodetlit.ru/index.php/Биссет_Дональд (дата обращения 10.03.2022).
2. Дональд Биссет – биография юбиляра //Центральная городская библиотека имени А. С. Пушкина: сайт. - URL: <http://www.pushkin-vyatka.ru/дональд-биссет-биография/> (дата обращения 10.03.2022).

Бойе Кирстен

Кирстен Бойе – всемирно известная немецкая детская писательница. Родилась 19 марта 1950 года в Гамбурге. Там же окончила среднюю школу для девочек им. Элизы Авердик, затем университет, где изучала немецкий и английский языки.



Защитила докторскую диссертацию по ранней прозе Бертольда Брехта. С 1978 по 1983 год преподавала в школах Гамбурга.

Первая книга К. Бойе вышла в 1985 году. Это была небольшая повесть «Paule ist ein Glücksgriff», рассказывающая о чернокожем мальчике по имени Пауль, которого усыновила обычная немецкая семья. Повесть имела большой успех: она вошла в короткий список Немецкой молодежной литературной премии; была признана Книгой месяца Немецкой Академией детской и юношеской литературы; внесена в Почётный список Австрийской детской и молодежной книжной премии. Повесть издаётся до сих пор и неизменно находит заинтересованного и отзывчивого читателя. По словам писательницы, «Paule ist ein Glücksgriff» - не автобиографическое произведение, хотя в её семье тоже росли два приёмных ребёнка.

Творчество К. Бойе быстро приобрело многогранность и жанровое разнообразие. Её перу, в частности, принадлежит множество коротких рассказов для дошкольников. Немецкие дети, только осваивающие навыки чтения, с удовольствием следят за приключениями мальчика Яна-Арне и его верной морской свинки по кличке Кинг-Конг. Эти истории составили серию, первые книги которой вышли в 1989 году в Гамбурге.

В целом же, по мнению немецких литературных критиков, «написание повседневных рассказов для маленьких читателей - её большой талант». Бойе много пишет о немецкой семье и о детстве как таковом. Эти темы она раскрывает главным образом в социально-критическом и психологическом ключе, что позволяет показать юному читателю всю сложность мира, в котором он будет жить. Бойе часто помещает своего героя в сложную ситуацию, так автор помогает читателям осмыслить собственную реальность и в случае необходимости принять правильное решение. При этом в её книгах, как и в жизни,

события, проблемы сталкиваются, переплетаются, одно становится следствием другого.

В произведениях, адресованных подросткам, Бойе продолжает непростой разговор с читателем, но уже на уровне, предполагающем иную степень откровенности автора и зрелости аудитории. Например, в повести «*Erwachsene reden. Marco hat was getan*» (1994) она воссоздаёт предысторию преступления на почве национализма, совершённого 15-летним школьником, тем самым словно призывает читателя вместе подумать, как подобное могло произойти в Германии конца XX века, в стране, приложившей много усилий для преодоления нацистского прошлого. А 12-летняя героиня повести «*Ringel, Rangel, Rosen*» (2010), действие которой происходит в начале 1960-х годов, прочитав книгу о «звёздных детях» (имеется в виду звезда Давида), начинает расспрашивать родителей и старших родственников о войне — и получает в ответ отговорки - «не помню», «у нас ничего подобного не было» и т. д.

Несмотря на то, что Бойе часто поднимает «трудные» темы, её произведения не бывают скучными, назидательными. Книги для детей, считает она, должны быть образцами хорошей литературы, с одной стороны, а с другой - они должны быть увлекательными, интересными для читателя. Особый писательский дар К. Бойе делает её книги ближе и понятнее читателю-ребёнку, а взрослым читателям - в первую очередь родителям и педагогам - дают чёткую картину современного детства.

Кирстен Бойе – в числе самых популярных авторов детской и юношеской литературы, лауреат многочисленных национальных и международных литературных премий, в частности, премии имени Ганса Христиана Андерсена, за выдающиеся произведения в области детской и юношеской литературы. Сегодня Кирстен Бойе – автор более 80

литературных произведений для детей и юношества, многие из которых переведены на иностранные языки. В 2020 году в честь Кирстен Бойе Гамбургский литературный фонд учредил премию в области детской литературы - «Kirsten-Boie-Preis». Весёлая книга - это лучший инструмент для продвижения чтения, уверена Бойе, поэтому премия её имени ориентирована на поиск произведений, которые заставляют ребенка плакать и смеяться, описывают маленькие миры или большие приключения.

Произведения К. Бойе



Лето в Зоммербю / К. Бойе; перевод с немецкого Е. Араловой; иллюстрации В. Тимофеевой. - Москва: Эксмо, 2020. - 384 с.: ил. - (Книга-событие) 12+

Это лето могло стать самым ужасным в жизни Марты. Её мама попала в больницу после аварии, а Марте и её двум младшим братишкам пришлось срочно ехать в деревню к бабушке, которую они до этого никогда не видели! Зоммербю - самое скучное место на свете (здесь даже нет Интернета!). Так думала Марта сначала. Но постепенно она поняла, что всё обстоит совсем иначе. На каждом шагу здесь можно найти приключения: завести новых друзей, научиться управлять лодкой, спастись от морского шторма и даже поймать преступника! Ну, а бабушка оказывается самая лучшая! Осталось только узнать её секреты: почему она не общается с родителями Марты и с другими жителями Зоммербю? Марте предстоит разгадать эти загадки и провести самое лучшее лето!



Тот, кто приходит из зеркала / К. Бойе; перевод с немецкого Ю. Капустюк. - Москва: Эксмо, 2020. - 288 с. 12+

Анна всегда знала, что в ней нет ничего особенного, она самая обычная девочка. Так почему же именно ей выпал шанс спасти Страну-по-ту-сторону? Это случилось однажды вечером, когда Анна встретила странного кролика. Он принёс ей зеркало, которое оказалось волшебным! Посмотрев в него, девочка попала в Страну-по-ту-сторону. Её жители уже много лет страдают от бесчинств Дикого Деспота. Согласно пророчеству, свергнуть его сможет лишь Избранный, пришедший из зеркала. Значит, теперь от Анны зависит не только её собственная жизнь, но и судьба всей страны! Но что, если она очутилась тут по ошибке? Что, если она не Избранная? Получится ли у Анны победить злодея и вернуться домой?

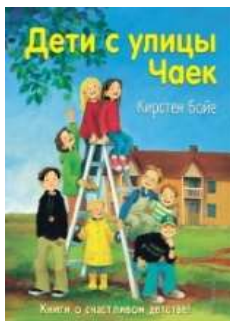
Серия «Дети с улицы Чаек»



День рождения на улице Чаек / К. Бойе; перевод с немецкого И. Н. Гиляровой; иллюстрации К. Энгелькинг. - Москва: Эксмо, 2020. - 141 с.: цв. ил. - (Кирстен Бойе. Дети с улицы Чаек. Книги о счастливом детстве). 6+

Лето прошло, а это значит, что и каникулы закончились. Пора возвращаться в школу. И хотя большинство ребят грустят из-за этого, Тара верит: осень может быть интересной и весёлой! Ведь осенью становится так уютно! Можно ходить по улицам с фонариками, шить платья

куклам, завести друга по переписке! Но больше всего этой осенью Тара ждёт свой день рождения!



Дети с улицы Чаек / К. Бойе; перевод с немецкого И. Н. Гиляровой; иллюстрации К. Энгелькинг. - Москва: Эксмо, 2020. - 139 с.: цв. ил. - (Кирстен Бойе. Дети с улицы Чаек. Книги о счастливом детстве!). 6+

Восьмилетняя Тара вместе с родителями и братьями Петей и Мышонком переехала в новый дом на улицу Чаек. Тара не сомневается: они поселились на самой классной улице! Ведь в соседние дома заехали семьи с детьми, с которыми она сразу подружилась. Вместе можно делать столько всего увлекательного: кататься на великах, охотиться на грабителя, устраивать пикники и ночевать в палатке. А ещё можно организовать собственную спасательную команду.



Лето на улице Чаек / К. Бойе; перевод с немецкого Д. Целовальниковой; иллюстрации К. Энгелькинг. - Москва: Эксмо, 2020. - 139 с.: цв. ил. - (Кирстен Бойе. Дети с улицы Чаек. Книги о счастливом детстве!). 6+

На улицу Чаек пришла пора каникул! Вот только в этом году семья Тары всё лето проведёт дома и не поедет никуда отдыхать. Но Тара даже рада этому: ведь все их друзья из соседних домов тоже остаются в городе! А это значит, что вместе они отлично проведут время! Тинеке завела двух пушистых кроликов, мальчишки предлагают

совершить опасное путешествие и построить хижину, а ещё можно выучить секретный язык и отправиться в велопоход. А если зарядит дождь и начнётся гроза, то почему бы не устроить вечеринку?



Тайна на улице Чаек / К. Бойе; перевод с немецкого Д. Целовальниковой; иллюстрации К. Энгелькинг.- Москва: Эксмо, 2020. - 140 с.: цв. ил. - (Кирстен Бойе. Дети с улицы Чаек. Книги о счастливом детстве). 6+

На День святого Валентина Тара получила много валентинок: от братьев Пети и Мышонка, от своих подруг Фритци и Юл и одну от... таинственного отправителя! Кто же её написал? Тара решает это выяснить, и для этого ей нужна помощь её лучшей подруги Тинеке. Вот только та заводит дружбу с другими девочками и не хочет помогать Таре! Что же теперь делать?! Получится ли у Тары помириться с Тинеке и выяснить имя загадочного отправителя валентинки?

Серия «Приключения водяного Никса»



Самый непослушный человечек / К. Бойе; иллюстрации Ш. Шарнберг; перевод с немецкого Д. Целовальниковой.- Москва: Эксмо, 2020.- 160 с.: цв. ил. - (Приключения водяного Никса. Книга 1). 6+

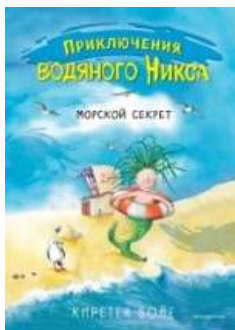
Морская лихоманка, акула-хулиганка! Кто бы мог подумать, что поездка на

Балтийское море обернётся для Джонатана таким сюрпризом! Мальчик случайно забрал с пляжа чужое ведёрко с ракушками и привёз домой... настоящего водяного! Никс – маленький, смешной и очень непослушный. Он так много хулиганит, что у Джонатана из-за него сплошные неприятности! К тому же прятать его от взрослых ужасно трудно. Нужно поскорее отвезти его обратно! Вот только сам Никс не хочет возвращаться домой...



Тайна рыбного воришки / К. Бойе; иллюстрации Ш. Шарнберг; перевод с немецкого Д. Целовальниковой. - Москва: Эксмо, 2020.- 141 с.: цв. ил. - (Приключения водяного Никса. Книга 2). 6+

Невероятные события! В городе завёлся вор-невидимка! Он проникает в чужие квартиры, устраивает там хаос и крадёт... рыбу! А ещё таинственный злоумышленник пробрался на съёмочную площадку и чуть не сорвал работу над известным сериалом! Поговаривают, что за всеми этими событиями стоит волшебное существо! Но разве такое возможно? И только Джонатан знает, кто же устроил весь этот переполох. Его старый знакомый Никс вернулся!



Морской секрет / К. Бойе; иллюстрации Ш. Шарнберг; перевод с немецкого Д. Целовальниковой. - Москва: Эксмо, 2021. - 160 с.: цв. ил. - (Приключения водяного Никса. Книга 3). 6+

Хорошо иметь младшую сестрёнку. Только если она не совсем кроха и не плачет всё время. Иначе родители будут уделять ей всё своё внимание, а с тобой совсем перестанут играть. Именно так и случилось, когда в семье появилась Лилли. Но Джонатан знает, что нужно делать. Он решил отправиться на побережье. Ведь именно там живёт Никс, малютка-водяной, с которым никогда не бывает скучно! Но такая ли это хорошая идея? Джонатан и представить не мог, чем обернётся его невероятное путешествие...

Литература о жизни и творчестве К. Бойе

1. Боголюбова В. П. «Стихия смеха и комического» в романе Кирстен Бойе «Нелла-Пропеллер» / В. П. Боголюбова. - Текст: электронный // Преподаватель XXI век. - 2018. - № 2.- С. 394–403. - Режим доступа: Научная электронная библиотека «КиберЛенинка».
2. Боголюбова В. П. Творчество немецкой писательницы Кирстен Бойе: детские романы / В. П. Боголюбова. - Текст: электронный // Преподаватель XXI век.- 2010.- № 4.- С. 347-356. - Режим доступа: Научная электронная библиотека «КиберЛенинка».
3. Боголюбова В. П. Психологический портрет ребёнка в кризисной ситуации: роман Кирстен Бойе «С детьми же никто не разговаривает» / В. П. Боголюбова. - Текст: электронный // Вестник РГГУ. Серия: История. Филология. Культурология. Востоковедение.- 2013.- № 20 (121).- С. 191-197.
4. Ленько Г. Н. Способы выражения эмоций в произведениях Кирстен Бойе / Г. Н. Ленько. - Текст: электронный // Вестник Томского государственного университета.- 2019.- № 446.- С. 41-48.- Режим доступа: Вестник Томского государственного университета.

Электронные ресурсы

1. Кирстен Бойе: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: http://prodetlit.ru/index.php/Бойе_Кирстен (дата обращения 21.03.2022).
2. Кирстен Бойе: биография //Лабиринт: сайт. - URL: <https://www.labirint.ru/authors/224632/> (дата обращения 21.03.2022).

Вебб Холли



Холли Вебб – популярная английская детская писательница. Ее книги, написанные в различных жанрах, находятся на верхних строчках читательских рейтингов современной детской литературы.

Родилась в 1976 году в Лондоне. Каждое лето родители увозили девочку на побережье Саффолка. С раннего возраста Холли любила животных, она с заботой опекала своих любимых питомцев - кошку и собаку. Обладая развитой фантазией, с десятилетнего возраста она увлеклась древнегреческими мифами, что сподвигло Холли на изучение латыни и древнегреческого языка. В юности Холли грезила о карьере библиотекаря, а потом археолога. Но когда пришло время выбирать вуз, девушка предпочла Лондонский университет, где получила профессию филолога.

Во время учебы каждое лето Холли проводила в детском книжном издательстве, куда устроилась простой сотрудницей. Поначалу она занималась ксерокопированием рукописей, а

после окончания университета Холли взяли на должность редактора. В ее обязанности входила вычитка новинок и правка текста.

Когда Холли Вебб было 28 лет, она решилась написать свою первую книгу. Это был небольшое произведение «Сложный период Бекки» из серии рассказов «Тройняшки», про сестер Бекки, Кэти и Аннабель. Идея пришла спонтанно, во время путешествия на поезде. Так началась ее писательская карьера. Сейчас из-под пера автора Холли Вебб вышло уже более 100 книг для детей, из них около 70 издано на русском языке. Создано уже 15 книжных серий, в которые входят рассказы про детей и животных, про волшебство и невероятные приключения. Это книги из серии «Мейзи Хитчинс», «Добрые истории о зверюшках», а также «Детские тайны волшебников».

Детские книги Холли Вебб написаны простым языком, они наполнены добротой и призваны воспитывать у детей правильные нравственные ценности. К тому же, книги напечатаны крупным шрифтом, что делает процесс знакомства с детскими историями не только интересным, но и полезным для развития навыков чтения у детей младшего школьного возраста.

Сюжет каждой книги необычен, а герои, наделенные большим чувством юмора, всегда попадают в невероятные приключения. Главными героями этих произведений являются котята и щенки, а также дети, которые заботятся о зверушках и помогают им. В Великобритании уже снят ряд мультфильмов на сюжеты сказок Холли Вебб.

У Холли Вебб есть свой сайт, где можно увидеть подробное описание всех существующих книг и ознакомиться с последними новостями из жизни писательницы.

Произведения Х. Вебб



Борьба Иви: роман / Х. Вебб; перевод с английского Т. Покидаевой; иллюстрация В. Тимофеевой.- Москва: Эксмо, 2021. - 397 с.: ил. 12+

Иви готовится пойти в школу! Это очень волнующе, ведь раньше Иви учила гувернантка, потому что в начале двадцатого века так было принято в уважаемых семьях. Но что ждёт Иви дальше? Сможет ли она завести подруг? Как приживётся в школе? Оказывается, что поводов для волнений в жизни предостаточно. Иви взрослеет, а взрослеть - это так трудно! Иногда даже кажется, что каждый день - борьба...



Возвращение в таинственный сад: повесть / Х. Вебб; перевод с английского языка А. Тихоновой. - Москва: Эксмо, 2021. - 379 с.: ил. 12+

Сиротский приют переезжает из Лондона в старинное поместье Мисселтвейт. Эмма очень скучает по своей кошке, и ей совсем не нравится в громадном старом доме. Правда, вскоре Эмме начинают открываться его тайны. Она узнаёт о мальчике, который плачет по ночам, находит дневник девочки по имени Мэри, а ещё - сад. Очень таинственный сад...



Девочка-бабочка / Х. Вебб; перевод с английского С. Мазиной; художник Э. Уотерс.- Москва: Эксмо, 2021.- 46 с.: цв. ил. 6+

Однажды Молли встретила волшебную бабочку. Бабочка была очень красивая, а ещё она умела разговаривать и очень удивлялась тому, что люди не летают. Это же так просто – надо лишь чуточку мечты и щепотку волшебства... Неужели у Молли есть шанс взлететь? Ведь нет ничего сильнее детской веры.



Говорящий карман: повесть / Х. Вебб; [пер. с англ. Т. Покидаевой]. - Москва: Эксмо, 2019. - 204 с.: ил. 12+

Лотти спокойно ехала в автобусе вместе со своим классом в детский пансионат, когда её карман... заговорил. И нет, это не случайно включившаяся громкая связь в мобильном телефоне. Всё гораздо сложнее. Дядя Лотти держит зоомагазин с волшебными животными, которые не только умеют творить магию, но и разговаривать. Вот один маленький и очень общительный мышонок и решил попутешествовать с Лотти, не понимая, что создает тем самым ворох проблем.



Египетский ребус: повесть / Х. Вебб; пер. с англ. Т. Э. Самохиной.- Москва: Эксмо, 2019. - 218 с.: ил. - (Мейзи Хитчинс. Приключения девочки-детектива). 12+

Папа Мейзи - моряк, все время в плаваниях, и девочка очень давно его не видела. Папа прислал подарок, ожерелье с подвеской. Подвеска покрыта загадочными египетскими иероглифами, и Мейзи, как начинающему детективу, не терпится расшифровать надпись. Разумеется, тут требуется помощь знатока. Но у крупнейшего ученого по Древнему Египту своя беда - пропал золотой скарабей, гордость его коллекции. «Так это целых два египетских ребуса!» - обрадовалась девочка и с жаром принялась за эти загадки.



Котёнок Снежинка, или Зимнее волшебство: повесть / Х. Вебб; ил. С. Вильямс; пер. с англ. Е. В. Олейниковой. - Москва: Эксмо, 2016. - 139 с.: ил. - (Добрые истории о зверях). 6+

Все самые важные события в жизни кошечки Пушинки случались в снегопад. Сначала она убежала со своей родной фермы, попала в жуткую метель, заблудилась, и только чудо привело её к дому девочки Эллы. Теперь же Пушинка вышла прогуляться – и из-за вьюги снова заблудилась. Кошечка нашла приют в заброшенном доме и обнаружила там совсем крохотного белоснежного котёнка. Пушинка попыталась помочь малышу – накормить и обогреть, но очень скоро поняла, что одна не справится. Теперь Пушинке предстоит выбраться через глубокий снег, найти любимую хозяйку и привести её на помощь.



Мариана, или Девочка из стекла: повесть / Х. Вебб; пер. с англ. И. Соколовой.- Москва: Эксмо, 2018.- 316 с.: ил. 12+

Отец Марианы - искуснейший мастер на острове Мурано, где делают знаменитое венецианское стекло. Его мастерство столь велико, что он создал из стекла живую девочку, которая думает, ходит и говорит.

Но, похоже, лишь Мариана относится к ней, как к настоящей девочке. Остальные любят ее на диковинку, обсуждают ее и пытаются купить. Когда отец продает девочку из стекла богатому графу - как игрушку, забаву - Мариана оказывается в непростой ситуации. Стеклянная сестренка такая хрупкая, ее так легко разбить, и ей больше не на кого надеяться. Мариана должна ее спасти. Просто обязана! Но как это сделать, если Мариана еще толком не научилась владеть собственной магией?



Мия, или Сестра русалки: повесть / Х. Вебб; пер. с англ. И. Соколовой.- Москва: Эксмо, 2017.- 318 с.: ил. - (Тайны волшебников). 12+

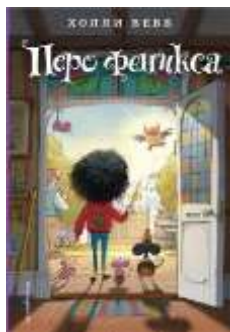
Прекрасная чарующая Венеция полна тайн и волшебства. Здесь принцесса пытается отречься от магии, текущей в ее жилах, но по ночам во сне играет под водой с русалками. Здесь по воспетым поэтами каналам несутся волшебные кони, но даже они бессильны отвести угрозу от города. Угрозу, которую привела мать принцессы. И теперь принцессе нужно сделать выбор - либо принять свою магию и попытаться спасти город, либо... ничего не делать и

воссоединиться с мамой. Есть ли шанс у Венеции? Захватывающая история от Холли Вебб.



Необычный друг Бекки: повесть / Х. Вебб; пер. с англ. Е. А. Солодянкиной. - Москва: Эксмодетство, 2018. - 204 с.: ил. 12+

Бекки очень любит животных - причём всяких, и пушистых, и чешуйчатых, и вечно тащит их с улицы в дом, чем раздражает сестёр, особенно Аннабель. Поэтому, когда Бекки узнала, что один мальчик из класса собирается разводить крыс и продавать на корм змеям, она начала волноваться. Как же так можно! Бекки принялась изобретать планы, как спасти бедных животных, но у неё ничего не получилось. И тогда к ней на выручку пришли сёстры...



Перо феникса /Х. Вебб; перевод с англ. Т. Покидаева. - Москва: Эксмодетство, 2019. - 224 с.- (Холли Вебб. Лотти и волшебный магазин). 12+

Когда феникс перерождается, то роняет пылающее перо. И тот, кто, не побоявшись огня, его поймает, сможет загадать любое желание. Лотти слышала об этом, но никогда раньше не думала, что ей доведётся увидеть это чудо своими глазами. Оказалось, что таинственный феникс прятался под личиной старого попугая и вот, наконец, пришло его время. Итак, ночь, старый попугай взмывает в небо, оборачиваясь прекрасной огненной птицей, его нестерпимо сияющее

пылающее перо опускается прямо в руки девочке. Осталась одна задача - что же Лотти загадать?



Решительная принцесса: повесть / Х. Вебб; перевод с английского А. Тихоновой; иллюстрация В. Тимофеевой. - Москва: Эксмо, 2021. - 351 с.: ил. 12+

Лотти часто снится женщина в белом платье и с лилиями в руках. Девочка думает, что это её мама, хотя у Лотти нет ни одной маминой фотографии и никаких воспоминаний, ведь мама умерла, когда девочка была совсем крошкой. Однажды в газете Лотти увидела фотографию смутно знакомой женщины, похожей на неё саму - те же черты лица, тот же взгляд. Лотти решила найти женщину с фотографии, но дело осложняется тем, что это Лондон начала двадцатого века, а Лотти всего двенадцать лет и она почти всю жизнь провела в пансионе для благородных девиц...



Роуз и магия маски /Х. Вебб; перевод с англ. И. Соколова. - Москва: Эксмо, 2020. - 352 с. - (Холли Вебб. Тайны волшебников) 12+

Далеко-далеко в сказочном городе раз в год проходит великолепный Бал Масок. Сотни свечей отражаются в натертом паркете, кавалеры кружат разодетых дам – и на каждом лице маска. У кого самая обычная, а у кого волшебная – из тех, что намертво прирастают к коже, но взамен даруют своему обладателю магию. Роуз и ее наставник, королевский алхимик, ищут в этом городе

похитителя древней и очень могущественной маски. Вор обязательно должен появиться на знаменитом балу, чтобы разбудить ее магию.



Утраченное сокровище: повесть / Х. Вебб; перевод с англ. Д. Кузнецовой. - Москва: Эксмо, 2019. - 218 с.: ил. - (Хранитель Пенхэллоу). 12+

Полли вместе с мамой живут... в музее. Это поместье Пенхэллоу, огромный старинный дом, битком набитый всякими картинами, статуями и прочими интригующими штучками. Кажется, что в таких местах обязательно должны обитать привидения. И они здесь действительно есть. В статуе в саду живёт призрачный пёс по имени Рекс, хранитель Пенхэллоу. Рекс говорит, что в поместье есть ещё много волшебных собак, потому что, если искренне любить питомца, он навсегда останется с тобой. Но до поры до времени эти призрачные собаки просто спят. Впрочем, не все... Статуэтка собаки в Китайской гостиной каждое утро встречает в новой позе. Может быть, она хочет проснуться?

Литература о жизни и творчестве Х. Вебб

1. Осипова А. А. Соавтор или иллюстратор?: искусство видеть мир глазами ребёнка / А. А. Осипова // Библиотечное дело. - 2016.- № 19. - С. 17-19.

Электронные ресурсы

1. Гид по книгам Холли Вебб // Книжное удовольствие: сайт. - URL: <https://artdelivre.ru/gid-po-knigam-holli-vebb> (дата обращения 21.03.2022)
2. Рождественские истории для детей от Холли Вебб // Книжное удовольствие: сайт. - URL: <https://artdelivre.ru/rozhdestvenskie-istorii-dlya-detej-ot-holli-vebb/> (дата обращения 21.03.2022)
3. Холли Вебб: биография // Современные зарубежные писатели: пособие. Крымская республиканская детская библиотека им. В. Н. Орлова: сайт. - URL: <http://orlovka.org.ru/poleznoe/biblioznajka/18-sovremennye-zarubezhnye-detskie-pisateli/> (дата обращения 21.03.2022)
4. Холли Вебб: биография //ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: http://prodetlit.ru/index.php/Вебб_Холли (дата обращения 21.03.2022)
5. Холли Вебб: биография писателя // Readly.ru: сайт. - URL: <https://readly.ru/author/8031745/> (дата обращения 21.03.2022)
6. Холли Вебб: биография. - Текст: электронный // Readly.ru: сайт. - URL: <https://readly.ru/author/8031745/> (дата обращения: 21.03.2022)
7. Холли Вебб: личный сайт писательницы. - URL: <https://www.holly-webb.com/> (дата обращения: 21.03.2022)

Даль Роальд

Роальд Даль (варианты написания имени: Роалд Дал, Руал Дал, Роулд Дал) – британский писатель, поэт, сценарист. Родился в семье норвежских иммигрантов 13 сентября 1916 года в деревеньке Лландафф, к северу от столицы Уэльса. Мальчика назвали в честь полярника Руаля Амундсена, национального героя Норвегии.



Первая школа, в которую пошёл семилетний Роальд Даль – Соборная школа в Лландаффе. В семье Даль, как и во многих норвежских семьях, придерживались гуманного воспитания, и детей не били. Но в Британской империи тех лет царили другие порядки. Директор школы бил провинившихся мальчиков тростью, оставлявшей глубокие синяки с кровоподтеками.

Каникулы мальчик проводил в Норвегии, у дедушки с бабушкой. Мама снимала дом на одном из норвежских островков, и это были самые счастливые дни: дети плавали на лодке, рыбачили, ныряли с утёсов и гуляли среди природы. Мать, Софи Даль, рассказывала сыну и его сестрам традиционные норвежские мифы и легенды. Даль утверждал, что рассказы мамы оказали сильное влияние на его творчество. Матери Даль впоследствии посвятил образ одного из своих персонажей — добрую бабушку в повести «Ведьмы».

Роальд Даль служил в британских королевских военно-воздушных силах во время Второй мировой войны. В 1942 году получил назначение в Вашингтон в качестве помощника военного атташе посольства Великобритании.

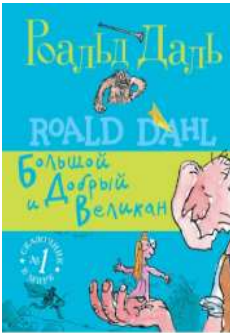
В 1961 году Даль написал свою первую известную повесть для детей – «Джеймс и гигантский персик», которую

посвятил старшей дочери Оливии. Он не хотел публиковать рукопись, но семья настояла на том, чтобы он отнес сказку в издательство. После огромного успеха этой книги Даль продолжил писать. Вскоре родились бестселлеры «Чарли и шоколадная фабрика» (1964), «Волшебный палец» (1966), «Изумительный мистер Лис» (1970), «Чарли и огромный стеклянный лифт» (1972), «Дэнни - чемпион мира» (1975).

80-е годы – очень плодотворный период для писателя. Он подарил миру несколько бестселлеров. Книгу «БДВ, или большой и добрый великан» (1982) он посвятил дочери Оливии. Написал повесть «Ведьмы» (1983), два автобиографичных романа: «Мальчик. Рассказы о детстве» (1984) и «Полёты в одиночку» (1986). В 1988 году Даль создал одну из самых известных своих книг - «Матильда», историю о девочке, которая с помощью телекинеза (способности двигать предметы глазами) сумела отомстить жестокой школьной директрисе.

Роальд Даль получил известность благодаря книгам, как для детей, так и для взрослых и стал одним из самых продаваемых авторов в мире. Его называют «одним из величайших рассказчиков для детей 20-го века». Куда менее Даль известен, как поэт. Его стихи появлялись в основном в книгах («Джеймс и гигантский персик», «Чарли и шоколадная фабрика», «Чарли и большой стеклянный лифт» и связаны с сюжетом). Даль выпустил также несколько сборников стихов, но на русский язык они не переведены. В 2008 году «Таймс» поместила Даля на 16-е место в своем списке «50 величайших британских писателей с 1945 года». «Я пишу только о том, что захватывает дух или смешит. Дети знают, что я на их стороне», - так говорил Роальд Даль. Скончался писатель 23 ноября 1990 года в городе Оксфорд.

Произведения Р. Даля



Большой и Добрый Великан / Р. Даль;
пер. с англ. И. Шишковой; ил. К. Блейка.
- Москва: Самокат, 2020. - 110 с.: ил. -
(Роальд Даль. Фабрика сказок). 6+

Большой и Добрый Великан - не какой-нибудь ужасный великан-людоед. Нет, он хороший Большой и Добрый Великан. Софи повезло, что в час тёмных сил её похитил Большой и Добрый Великан, а не кто-то другой из великанов, - иначе её бы уже съели на завтрак. Узнав о том, что великаны на всех парах мчатся в Англию, чтобы закусить маленькими англичанами, Софи понимает: нельзя сидеть, сложа руки! И без Большого и Доброго Великана ей не справиться.



Ведьмы / Р. Даль; пер. с англ. Е. Суриц;
ил. К. Блейка.- Москва: Самокат, 2015. -
232 с.: ил. - (Роальд Даль. Фабрика
сказок). 6+

Детский роман, написанный в жанре тёмное фэнтези британским писателем Роальдом Далем. Действие происходит в Норвегии и Англии. В нем рассказывается о жизни мальчика и его бабушки в мире, где в каждой стране существуют тайные общества ведьм, которые ненавидят детей. Ведьмами правит чрезвычайно злобная и могущественная Великая ведьма мира. Она отправляется в Англию, чтобы организовать свой план по превращению всех детей в мышей.



Волшебное лекарство Джорджа / Р. Даль; пер. с англ. Е. Канишевой; ил. К. Блейка.- Москва: Самокат, 2015. - 108 с.: ил. - (Роальд Даль. Фабрика сказок). 6+

Родители ушли и оставили Джорджа наедине с бабушкой - самой жуткой, брюзгливой и сварливой из всех старух на свете. Чтобы излечить её от сварливости, обычная микстура не годится. Нужно специальное волшебное лекарство – средство от всего. И Джордж точно знает, что в него положить. Сказать, что бабушку ждёт потрясение, – это ничего не сказать. Но и сам Джордж будет потрясён, когда увидит плоды своих трудов...



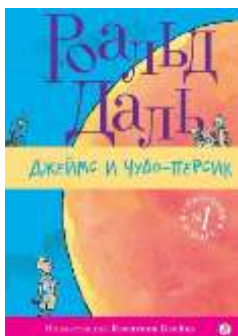
Волшебный палец / Р. Даль; пер. с англ. Е. Суриц; ил. К. Блейка.- Москва: Самокат, 2018.- 62, [1] с.: ил.- (Роальд Даль. Фабрика сказок). 6+

Для семьи Крэгов охота – просто развлечение. А восьмилетняя девочка, которая живет по соседству, ненавидит охоту. Она старается вразумить Крэгов, но они только поднимают ее на смех. Однажды Крэги заходят так далеко, что сил терпеть их жестокость у девочки не остается, и она тычет в них своим Волшебным пальцем. Когда девочка очень-очень рассержена, через нее как будто проходит электрический разряд и указательный палец ее правой руки начинает жутко дергаться. И на этот раз Волшебный палец превращает Крэгов в уток!



Данни, чемпион мира / Р. Даль; пер. с англ. Е. Канищевой; ил. К. Блейка. - Москва: Самокат, 2016. - 240 с. - (Роальд Даль. Фабрика сказок). 6+

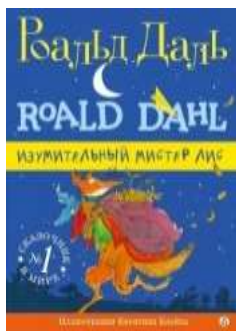
Смогут ли Данни и его папа перехитрить подлого мистера Фундукка? Всякий мальчик хотел бы жить, как Данни. Ещё бы, у него вместо дома цыганская кибитка, он самый юный из всех юных автомехаников, а его лучший друг – собственный папа, который знает столько чудесных историй! Но однажды ночью Данни вдруг узнаёт страшную тайну о своём папе, которую тот скрывал от сына целых девять лет. И вот, неожиданно для себя, Данни оказывается вдохновителем и организатором невероятного заговора против чванливого Виктора Фундукка, местного богатого землевладельца. Если у них всё получится, Данни станет чемпионом мира!



Джеймс и Чудо-Персик: сказочная повесть / Р. Даль; пер.с англ. Е. Суриц; ил. К. Блейка; авт. предисл. О. Мязотс.- Москва: Самокат, 2015. - 176 с. - (Роальд Даль. Фабрика сказок). 6+

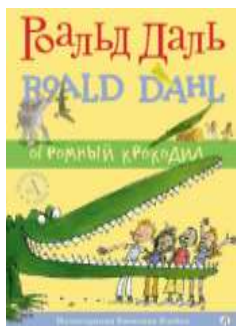
У Джеймса Генри Круизо погибают родители, и с этого момента его жизнь круто меняется. Он переезжает к своим тетям – Пике и Плюхе, которые заставляют его работать круглыми сутками, не кормят и всячески унижают. Мальчик несчастен. Но однажды с ним приключается немыслимо странная вещь, в результате чего на персиковом дереве во дворе

вырастает гигантский Чудо-Персик. И тут начинаются приключения! И Джеймса ждут настоящие друзья, которые помогут ему осуществить заветные мечты.



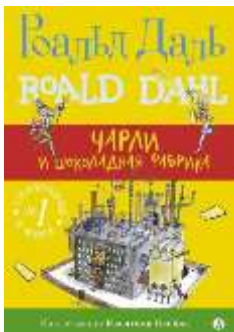
Изумительный мистер Лис / Р. Даль; пер. с англ. Е. Суриц; ил. К. Блейка.- Москва: Самокат, [2013].- 86 с.: ил. - (Роальд Даль. Фабрика сказок). 6+

Шар, Шок и Шип – три самых жадных и злых фермера, каких только можно представить, – ненавидят мистера Лиса и его семью. Они стреляют в лис из ружей и собираются заморить их голодом. Но мистер Лис намного умнее фермеров, и у него есть хитрый, изумительный план. История блестяще проиллюстрирована Квентином Блейком. Эта остроумная, добрая и мудрая книга ни одного ребёнка не оставит равнодушным. В 2009 году по этой книге вышел мультфильм «Бесподобный мистер Фокс».



Огромный Крокодил / Р. Даль; пер. с англ. яз. Д. Крупской; ил. К. Блейка.- Москва: Самокат, 2015. - 47 с.: ил. - (Роальд Даль. Фабрика сказок). 6+

Это история о том, как хитроумный и кровожадный Огромный Крокодил мечтал полакомиться маленькими ребятами. И о том, что всё оказалось, не так просто, как он задумал. Первая история Роальда Даля, которую мастерски проиллюстрировал Квентин Блейк, после чего все (кроме одной) детские книжки Даля выходили с его иллюстрациями.



Чарли и шоколадная фабрика: повесть / Р. Даль; пер. с англ. М. Лахути; оформ. обл.: К. Зон-Зам, Н. Торопицына; худож. К. Блейк.- М.: РОСМЭН, 2005.- 173 с.: ил. 6+

Маленький мальчик Чарли Бакет живет в большой и дружной, но очень бедной семье. Они не могут позволить себе даже самого необходимого. А Чарли очень-очень любит шоколад. Неподалеку от их дома работает таинственная шоколадная фабрика. Каждое утро по дороге в школу Чарли чувствует, что воздух пропитан сладким запахом шоколада, и останавливается перед воротами: двести видов шоколада, шоколадное мороженое, которое никогда не тает, карамельки, меняющие цвет, - разве не об этом мечтают все дети на свете? И вдруг у него появляется шанс попасть на фабрику в числе пяти счастливчиков, нашедших золотой билет.

Литература о жизни и творчестве Р. Даля

1. Богатырева Н. Роальд Даль: в сговоре с детьми / Н. Богатырева // Читаем вместе.- 2016.- № 8/9.- С. 34.
2. Богатырева Н. Этот парадоксальный Роальд Даль / Н. Богатырева // Читаем вместе.- 2015.- № 7.- С. 29.
3. Лашкова О. В. В поисках золотых билетов: сценарий квеста по повести Р. Даля «Чарли и шоколадная фабрика» / О. В. Лашкова // Читаем, учимся, играем.- 2020.- № 6.- С. 91-96.
4. Мязотс О. «Возмутительный» Роальд Даль / О. Мязотс // Библиотека в школе - Первое сентября.- 2006.- № 20.- С. 24-26.
5. Роальд Даль и его сказки // Классный журнал. – 2019.- № 2.- С. 12-13.

6. Шулаева Т. «Дети знают, что я на их стороне»: биография Р. Даля / Т. Шулаева // Костер.- 2021.- № 9.- С. 26.

Электронные ресурсы

1. Роальд Даль: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: https://prodetlit.ru/index.php/Даль_Роальд (дата обращения 21.03.2022).
2. Роальд Даль: главный сказочник XX века //Мир фантастики: сайт. - URL: <https://www.mirf.ru/book/roald-dahl-glavnyy-skazochnik-xx-veka/> (дата обращения 21.03.2022).

Джонс Диана Уинн

Диана Уинн Джонс - английская писательница, поэтесса, литературный критик. Родилась 16 августа 1934 года в Лондоне. В 1953 году Диана Уинн Джонс была зачислена в Колледж Святой Анны в Оксфорде, где изучала английский язык и слушала лекции известных авторов К. С. Льюиса и Дж. Р. Р. Толкина.

В 1973 году Джонс начала сотрудничать с литературным агентом Лорой Сесил. С её поддержкой были написаны такие детские книги как «Зуб Уилкина» (1973), «Огонь и заклятие, или Восемь дней с Люком» (1975) и «The Ogre Downstairs» (1974). Их совместная работа продолжалась более 40 лет. За это время писательница создала десятки произведений, большая часть



которых посвящена магии и волшебникам. Некоторые из них, такие как «Дом за порогом» (1981) и «Сказки города времени» (1987) с их альтернативными мирами, могут быть классифицированы как научная фантастика.

Первой книгой Дианы Уинн Джонс, получившей признание и номинированной на премию «Медаль Карнеги», была «В собачьей шкуре» (1975). Джонс также написала еще один фэнтезийный цикл, известный как «Крестоманси», в который входят «Заколдованная жизнь» (1977), «Девять жизней Кристофера Чанта» (1988), «Сказочное невезение» («Conrad's Fate», 2005) и другие произведения. Роман «Заколдованная жизнь» одержал победу в 1977 году (премия «Guardian Award» - Лучшая детская книга).

В 1999 году Диана Уинн Джонс получила еще две значимые в мире фэнтези-литературы премии: награду за лучшее произведение для детей «Mythopoeic Awards» в США и «Karl Edward Wagner Award» в Великобритании. Также является автором «Ходячий замок» (1986), «Воздушный Замок» (1990), «Дом ста дорог» (2008). Роман «Ходячий замок» в 2006 году завоевал премию «Phoenix Award» от Ассоциации детской литературы. Произведение было экранизировано в 2004 году знаменитым японским режиссером аниме Хаяо Миядзаки. Мультипликационный фильм был номинирован на 78-ю премию «Оскар» (2006) за «лучший анимационный полнометражный фильм».



Произведения Д. У. Джонс

Волшебный витраж: [роман] / Д. У. Джонс; пер. с англ. яз. А. Бродоцкой. - Санкт-Петербург: Азбука, 2016. - 347 с.: ил. - (Миры Дианы Уинн Джонс). 12+

Эйдан всегда знал, что волшебники существуют, хотя никто этого не замечает. Он даже умел немного колдовать. И когда по его душу явились зловещие незванные гости, он без колебаний бежал из Лондона к опытному волшебнику, о котором ему говорила бабушка. К его разочарованию, старого волшебника он в живых не застал, его дом унаследовал внук, молодой ученый Эндрю Хоуп, которого все вокруг считают рассеянным профессором. Эндрю охотно согласился приютить мальчика, однако сможет ли «профессор» защитить его от загадочных преследователей? Он ведь забыл почти все, чему учил его дед. Но одно Эндрю помнит точно: старинный витраж в двери надо беречь как зеницу ока. С ним связано что-то очень важное и очень волшебное. Только вот что?..



Воздушный замок / Д. У. Джонс; пер. с англ. А. Бродоцкой.- Санкт-Петербург: Азбука-классика, 2007.- 413 с.: ил.- (Каждая книга - бестселлер!). 12+

Жил в далекой южной стране юноша по имени Абдулла. Он торговал на базаре коврами, но больше всего на свете любил строить воздушные замки, грезить и мечтать о женитьбе на прекрасной принцессе. Но не успел Абдулла обзавестись волшебным ковром-самолетом и познакомиться с самой настоящей принцессой, как спокойная жизнь кончилась: прелестную Цветок-в-Ночи тут же похитил ужасный ифрит. И начались захватывающие приключения... Вскоре Абдулла волей-неволей выяснил, что воздушные замки бывают более чем реальны, а люди (и не только люди), которые встречаются тебе в странствиях, - вовсе и не те, кем кажутся на первый взгляд!



Дом с характером / Д. У. Джонс; пер. с англ. Анастасии Бродоцкой. - Санкт-Петербург: Азбука, 2012.- 429 с.: ил. - (Миры Дианы Джонс). 12+

В доме придворного чародея Вильяма Норланда пространство и время ведут себя по своим, чародейским законам. Единственная дверь ведет куда угодно - и в спальни, и в кухню, и в горные пещеры, и в прошлое, и в королевскую библиотеку. Родственница чародея, юная Чармейн, волей-неволей вынуждена разбираться, как устроен дом с характером, - и в результате оказывается в гуще придворных интриг...



Зачарованный лес / Д. У. Джонс; пер. с англ. А. Шульгат. - Санкт-Петербург: Азбука, 2016. - 543 с. - (Миры Дианы Уинн Джонс). 12+

На планете Земля случилось чрезвычайное происшествие - мелкий служащий справочного центра на ферме Гексвуд самовольно запустил старую машину, способную моделировать реальность. Двенадцатилетняя Энн живет в поселке рядом с полуразвалившейся фермой Гексвуд. Странное местечко эта ферма. Присматривает за ней какой-то подозрительный тип, а с недавних пор к нему повадились гости: то фургон с непонятным логотипом, то преступного вида незнакомцы. И что-то уж совсем необычное происходит с окрестным лесом, в котором Энн знает каждую тропинку. Прежде реденький, невзрачный лесок, он теперь то и дело

меняется, да и время в нем течет как-то по-особенному. Ко всему прочему в лесу неожиданно завелся замок с рыцарями и поселился волшебник по имени Мордион Агенос. Из своего прошлого Мордион почти ничего не помнит. Кажется Энн тоже как-то с этим связана. Девочке и волшебнику предстоит вернуть утраченные воспоминания о чем-то очень важном. И, похоже, ответы на их вопросы где-то совсем рядом - ведь зачарованный лес подобен памяти...



Зуб Уилкинса: [повесть] / Д. У. Джонс; [пер. с англ. А. Бродоцкой]. - Санкт-Петербург: Азбука-классика, 2005. - 254 с.: ил. - (Волшебный амулет). 12+

Борьба за справедливость - занятие непростое, и карманных денег на этом не заработаешь, это очень быстро поняли Фрэнк и Джесс Пири. Открывая фирму «Справедливость», брат и сестра полагали, что желающих заказать возмездие будет предостаточно. Первый клиент Громила Гибл потребовал за свой выбитый зуб - зуб обидчика. А всем известно, что спорить с Громилой - себе дороже. Начинаящие мстители зуб ему раздобыли, но с этого история только началась. Как оказалось, старушка Бидди, которую не зря считали самой настоящей ведьмой, тоже не прочь восстановить справедливость.



Ловушка для волшебников / Д. У. Джонс; пер. с англ. В. Полищук. - Санкт-Петербург: Азбука, 2013. - 414 с.: ил. - (Миры Дианы Джонс). 12+

Представьте, что вам тринадцать лет, что ваш папа - писатель, а младшая сестра с гордостью и заслуженно носит прозвище Катастрофа. То есть жизнь и так не сахар, а тут еще вы обнаруживаете на собственной кухне тупого громилу, который утверждает, что ваш отец задолжал две тысячи. Правда, вскоре выясняется, что речь идет о двух тысячах слов. Но попутно вы узнаете о том, что городом правит семейка волшебников. И все они дружно принимаются допекать вашу семью. Только представьте: вам надо выдержать волшебную осаду, найти истинного виновника всего этого безобразия и вернуть жизнь в нормальную колею.



Миры Крестоманси. Волшебники из Капроны: роман / Д. У. Джонс; перевод с английского М. Шерешевской; иллюстрации в тексте И. Баранова. - Санкт-Петербург: Азбука, 2021. - 348 с.: ил. 12+

Чаротворцы дома Монтана знамениты по всей Европе. Но юный Тонино Монтана – единственный из них, кто колдует из рук вон плохо. Зато он понимает язык кошек, что необычно даже по меркам волшебников! Эта удивительная способность поможет мальчику уберечь Капрону от упадка. Правда, только в том случае, если Тонино сумеет поладить с девочкой из семейства Петрокки. А это задача не из легких, ведь Петрокки и Монтана враждуют уже двести лет. Без помощи знаменитого волшебника Крестоманси тут явно не обойтись!



Моя тетушка - ведьма / Д. У. Джонс; [пер. с англ. А. Бродоцкой].- Санкт-Петербург: Азбука, 2012. - 318 с. - (Миры Дианы Джонс). 12+

Тетушка Мария правит в городке Кренбери-он-Си исключительно благодаря своему обаянию, которое тверже стали и смертоноснее яда. Станные вещи творятся в Кренбери. Почему все мужчины превратились в безвольных зомби в серых костюмах? Почему здесь совсем нет детей - только тихони-сироты в местном приюте? Куда много лет назад пропал Энтони Грин, о котором никто не желает говорить? И что произошло с бунтарем Крисом - братом тихой Мидж? Нет, не может быть, чтобы тетушка Мария имела к этому какое-то отношение: ведь она такая добрая, такая славная!



Сказки Города Времени / Д. У. Джонс; [перевод с английского А. Бродоцкой].- Санкт-Петербург: Азбука, 2019. - 415 с.: ил.12+

Когда в сентябре 1939 года одиннадцатилетняя Вивиан Смит эвакуировалась из Лондона, ее обуревали самые разнообразные страхи. Что немцы разбомбят ее город, и она никогда не сможет вернуться домой. Что она потеряется в дороге или так и не встретится со своей едва знакомой кузиной, пообещавшей ее приютить. Наконец, она боялась просто-напросто задохнуться в этом битком набитом поезде, несмотря на выданный противогаз. Но среди всего разнообразия страхов не оказалось такого, который заставил бы Вивиан бояться того, что с ней

действительно случилось. Потому что подобного будущего она не могла представить даже в самых сумасшедших фантазиях...



Ходячий замок / Д. У. Джонс; [перевод с английского А Бродоцкой; иллюстрации в тексте Е. Гозман].- Санкт-Петербург: Азбука, 2018.- 448 с.: ил. - (Миры Дианы Уинн Джонс). 12+

Софи живет в сказочной стране, где ведьмы и русалки, семимильные сапоги и говорящие собаки - обычное дело. Поэтому, когда на нее обрушивается ужасное проклятие коварной Болотной Ведьмы, Софи ничего не остается, как обратиться за помощью к таинственному чародею Хоулу, обитающему в ходячем замке. Чтобы освободиться от чар, Софи предстоит разгадать немало загадок и прожить в замке у Хоула гораздо дольше, чем она рассчитывала. А для этого нужно подружиться с огненным демоном, поймать падучую звезду, подслушать пение русалок, отыскать мандрагору и многое, многое другое.



Хранители волшебства: роман / Д. У. Джонс; перевод с английского языка А. Бродоцкой. - Санкт-Петербург: Азбука: Азбука-Аттикус, 2018.- 304 с. 12+

Айлин происходит из древнего рода волшебников, но сама ещё никак не проявила себя в магии. И потому девушку так страшит предстоящее путешествие по островам, в котором она должна сопровождать свою тетушку Бет – самую могущественную чародейку на Скарре. Айлин

кажется себе такой беспомощной и бесполезной! А ведь они отправляются в путь с королевским поручением, и провал их миссии может обернуться большой бедой для всего зачарованного архипелага!

Литература о жизни и творчестве Д. Джонс

1. Бройде В. Два сказочника: [рецензия на книгу Д. У. Джонс «Ходячий замок»] / В. Бройде // Книжное обозрение.- 2007.- № 33-34.- С. 29.
2. Давыдова А. [Рецензия на книгу Д. У. Джонс «Сказочное невезение»] / А. Давыдова // Мир фантастики.- 2015.- № 137 С. 32.
3. Зильберштейн А. [Рецензия на книгу Д. У. Джонс «Рыцарь на золотом коне»] / А. Зильберштейн // Мир фантастики.- 2013.- № 119.- С. 21.
4. Королева А. [Рецензия на книгу Д. У. Джонс «Вниз по великой реке»] / А. Давыдова // Мир фантастики.- 2015.- № 144.- С. 24.
5. Королева А. [Рецензия на книгу Д. У. Джонс «Корона Дейлмарка»] / А. Королева // Мир фантастики.- 2016.- № 154.- С. 23.

Электронные ресурсы

1. Диана Уинн Джон: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: http://prodetlit.ru/index.php/Джонс_Диана_Уинн (дата обращения 31.03.2022).

2. Диана Уинн Джонс. - Текст: электронный // Лаборатория фантастики: сайт. - URL: <https://fantlab.ru/autor1994> (дата обращения 31.03.2022).

3. Ученица Толкина Диана Уинн Джонс. - Текст: электронный // Мир фантастики: сайт. - URL: <http://old.mirf.ru/Articles/art3691.htm> (дата обращения 31.03.2022).

ДиКамилло Кейт

Кейт ДиКамилло - американская детская писательница, автор популярных книг для детей. Родилась 25 марта 1964 года в Филадельфии, штат Пенсильвания.

Всемирную известность писательнице принесла книга о дворняге по кличке Уинн-Дикси, которая была экранизирована. В 2000 году повесть получила золотую медаль всеамериканского общества «Выбор родителей», а также «Медаль Ньюбери» - приз, присуждаемый за особый вклад в американскую детскую литературу. Одна за другой выходят книги «Спасибо Уинн-Дикси» (2000), «Тигр поднимается» (2001), «Приключения мышонка Десперо» (2003), «Удивительное путешествие кролика Эдварда» (2006).



Затем появляются все новые и новые сказочные истории, которые «хотят быть рассказанными». Некоторые из произведений ДиКамилло были экранизированы. Так, в 2005 году вышел художественный фильм «Благодаря Винн-Дикси», в 2008 году – полнометражный мультфильм «Приключения Десперо». Все ее книги, добрые, теплые, немного грустные, очень разные, но всегда жизнеутверждающие.

Произведения Кейт ДиКамилло были удостоены разных наград и премий: в 2000 году получила медаль Ньюбери за книгу «Спасибо Уинн-Дикси», а в 2003 году - медаль Ньюбери за книгу «Приключения мышонка Десперо». В 2006 году стала лауреатом премии издательства Boston Globe - Horn Book за книгу «Удивительное путешествие кролика Эдварда».

Библиотека Конгресса назначила Кейт Дикамилло Национальным послом детской литературы на 2014-2015 годы. О чтении она говорит так: «Читая вместе, мы взаимодействуем. Мы вместе открываем мир. Узнаём и познаём друг друга. Чтение дарит не только знания. Знаете, что такое эмпатия? Это когда вы можете почувствовать чужую боль. Исследования показывают, что действительно хорошие книги развивают в людях эту способность, способность к состраданию».

Произведения К. ДиКамилло



Как слониха упала с неба: сказочная повесть / К. ДиКамилло; перевод с англ. О. Варшавер; ил. И. Олейникова. - М.: Махаон, 2010.- 139 с.: ил. 6+

Необыкновенная история о мальчике-сироте Питере, который ищет свою сестрёнку. Он не знает, жива ли она и, если жива, как её найти. Однажды он задал эти вопросы гадалке, и та поведала, что Питера приведёт к сестре слониха. Ответ гадалки поразил мальчика, ведь вокруг никаких слонов нет. Но вскоре в городе, где живёт Питер, случаются невероятные события. Автор словно говорит нам: «Верьте - и чудо свершится! И вопреки всем препятствиям звёзды зажгутся, любовь покорит сердца, а в конце пути вас непременно ждёт удача».



Луизиана находит дом / К. ДиКамилло; пер. с англ. М.: Махаон.- 2019. - 160 с. - (Серия: ДиКамилло. Авторская серия). 0+

Эта книга – продолжение рассказа о Луизиане Элефанте, одной из героинь предыдущей книги Кейт ДиКамилло «Райми Найтингейл – девочка с лампой». Написанная от первого лица, история

Луизианы поражает совершенно неожиданным поворотом в её судьбе. Оставшись одна, она ищет себя и свои корни. А это очень трудно для двенадцатилетней девочки.



Марси Уотсон - настоящая принцесса: повести / К. ДиКамилло; пер. с англ. О. Варшавер; худож. К. Дусен. - М.: Махаон, 2017. - 127 с.: цв. ил. 6+

У мистера и миссис Уотсон живёт свинка по имени Марси, которая больше всего на свете любит тостики с маслом. Эта весёлая и неутомимая озорница обожает проказничать – то посреди ночи учинит дома настоящий погром, то вдруг ей вздумается прокатиться на автомобиле и даже порулить, а однажды она нарядилась принцессой и устроила в округе переполох, загнав на дерево грозного кота по кличке Генерал Вашингтон.



Парящий тигр: повесть /К. ДиКамилло; пер. с англ. О. Варшавер; худож. В. Кожин.- Москва: Махаон, 2016. - 127 с.: ил. 6+

Правдивая и грустная история о том, как шестиклассник Роб Хортон однажды нашёл в лесу тигра, которого безжалостный хозяин спрятал в лесу в железной клетке. Тигр стал самой большой тайной мальчика. Эта история рассказывает о предательстве и любви, о храбрости и чести, о том, как важно быть добрым, порядочным и как больно терять тех, кого любишь. Книга покорила сердца юных читателей и заставит о многом задуматься.



Приключения мышонка Деспера / К. ДиКамилло; пер. с англ. О. Варшавер. - М.: Махаон, 2015. - 207 с.: ил. 6+

В мышином семействе, обитающем в старинном королевском замке, родился мышонок по имени Десперо. В отличие от своих сородичей он обладал храбрым и благородным сердцем, а еще любил читать и слушать музыку. Однажды он увидел принцессу Горошинку и влюбился в нее. А когда коварные крысы хитростью заманили принцессу в мрачное подземелье, Десперо спас ее от верной гибели.



Спасибо Уинн-Дикси: повесть / К. ДиКамилло; пер. с англ. О. Варшавер; ил. В. Буркина. - Москва: Махаон, 2014. - 174 с.: ил. - (Люблю читать). 6+

Десятилетняя Индия Опал Булони переезжает вместе с отцом в крохотный южный городок Наоми и чувствует себя ужасно одинокой - до тех пор, пока в один прекрасный день не встречает в супермаркете под названием «Уинн-Дикси» нелепого бездомного пса, который умеет улыбаться совершенно по-человечески. Девочке ничего не остается, как взять его с собой, так и назвав - Уинн-Дикси. Смешная собака учит свою маленькую хозяйку смотреть на мир другими глазами: благодаря ей девочка знакомится с удивительными людьми и, наконец, находит друзей там, где меньше всего ожидала.



Удивительное путешествие кролика Эдварда: сказочная повесть / К. ДиКамилло; пер. с англ.- О. Варшавер; худож. Б. Ибатуллин.- Москва: Махаон; Азбука-Аттикус, 2016.- 143 с.: ил. - (Чтение - лучшее учение). 6+

Однажды бабушка Пелегрин подарила внучке Абилин удивительного игрушечного кролика по имени Эдвард Тюлейн. Его сделали из тончайшего фарфора, у него был целый гардероб изысканных шелковых костюмчиков и даже золотые часы на цепочке. Абилин обожала своего кролика, наряжала и каждое утро заводила его часики. А кролик никого, кроме себя, не любил.

Как-то Абилин вместе с родителями отправилась в морское путешествие, и кролик Эдвард, упав за борт, оказался на дне океана. Старый рыбак выловил его и принес жене. Потом кролик Эдвард попадал в руки разных людей - добрых и злых, благородных и коварных, на его долю выпало множество испытаний, но чем труднее ему приходилось, тем скорее оттаивало его черствое сердце: он учился отвечать любовью на любовь.

Литература о жизни и творчестве К. Дикамилло

1. Варшавер О. Кейт ДиКамилло - чудо и праздник / О. Варшавер // Семья и школа.- 2011.- № 9.- С. 30-31.
2. Горбатова Н. «Как дальше жить в этом мире, если здесь не будет Сары-Рут?»: урок по сказочной повести Кейт ДиКамилло «Удивительное путешествие кролика Эдварда» / Н. Горбатова // Духовно-нравственное воспитание.- 2017.- № 5.- С. 44-51.
3. Савушкина О. И. Приключения мышонка Десперо: к 15-летию публикации повести К. ДиКамилло / О. В. Савушкина // Книжки, нотки и игрушки для Катюшки и Андрюшки.- 2017.- № 10.- С. 10-11.
4. Ткаченко А. А. Путешествие под названием «жизнь»: сказочная повесть Кейт ДиКамилло «Удивительное путешествие кролика Эдварда» на уроках внеклассного чтения / А. А. Ткаченко // Литература - Первое сентября.- 2016.- № 3.- С. 16-20.

Электронные ресурсы

1. Кейт ДиКамилло: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL:

https://prodetlit.ru/index.php/ДиКамилло_Кейт (дата обращения 21.01.2022).

2. Современные зарубежные детские писатели: пособие // Крымская республиканская детская библиотека им. В. Н. Орлова: сайт. - URL: <http://orlovka.org.ru/poleznoe/biblioznajka/18-sovremennye-zarubezhnye-detskie-pisateli/>

Доктор Сюз



Теодор Сюз Гейзел, более известный под псевдонимом Доктор Сюз, - американский детский писатель, художник-иллюстратор и мультипликатор.

Родился 2 марта 1904 года в городе Спрингфилд (штат Массачусетс, США), в семье иммигрантов из Германии. Его дедушка и бабушка владели пекарней, а отец Теодор Роберт Гейзел был потомственным пивоваром. Родители стремились дать сыну хорошее образование. Мальчик посещал Центральную среднюю школу Спрингфилда.

Основным увлечением Теодора в школьные годы была ученическая газета «Central Recorder», для которой он писал статьи, стихи, юмористические сценки, рисовал карикатуры. В 1921 году Теодор Гейзел поступил в Дартмутский колледж (Нью-Гемпшир), входящий в частный исследовательский университет Лиги плюща. Вскоре после поступления Теодор Гейзел стал активно сотрудничать с юмористическим журналом колледжа «Dartmouth Jack-O-Lantern», публикуя и тексты, и

рисунки. Вскоре Теодор стал главным редактором журнала. В 1937 году вышла первая книга Теодора Гейзела — «And to think that I saw it on Mulberry street», которую он опубликовал под псевдонимом Доктор Сьюз.

В конце 1930-х годов в Нью-Йорке увидели свет ещё три книги Доктора Сьюза: «The 500 hats of Bartholomew Cubbins» (1939), «The king's stilts» (Random House, 1939), «The seven Lady Godivas» (Random House, 1939). В 1940 году также в нью-йоркском издательстве «Random House» вышла одна из самых известных книг Доктора Сьюза «Хортон высиживает яйцо». Это первое из произведений Доктора Сьюза, героем которых является слон Хортон. Читатель снова встретится с ним через много лет в книге «Слон Хортон и город ктотов» (1954).

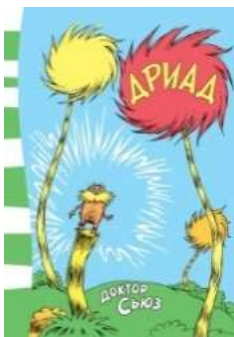
Когда началась Вторая мировая война, Доктор Сьюз стал сотрудничать с одной из левых ежедневных газет Нью-Йорка: он рисовал для газеты карикатуры на политические темы. За два года нарисовал более 400 карикатур.

В 1990 году увидело свет последнее прижизненное издание Доктора Сьюза — «Oh, the places you'll go!». Несмотря на огромную популярность книг Доктора Сьюза их создатель так и не получил одну из главных американских наград в области детской литературы — медаль Калдекотта (присуждается ежегодно художнику-иллюстратору за «самую выдающуюся американскую иллюстрированную книгу для детей», изданную в предыдущем году). Трёх книгам Доктора Сьюза были присуждены Почётные дипломы медали Калдекотта, а в 1984 году Теодору Сьюзу Гейзелу вручили Пулитцеровскую премию «за полувековой вклад в образование и развитие американских детей и их родителей». Высоких наград удостаивались экранизации произведений Доктора Сьюза и фильмы, в создании которых он принимал непосредственное участие.

Теодор Сьюз Гейзел умер 24 сентября 1991 года в возрасте 87 лет. Его книги - это фантастические существа, забавные персонажи, абсурдные ситуации, весёлые рифмы и скрывающиеся за всем этим мудрость и доброта.

Доктор Сьюз считается самым продаваемым англоязычным писателем для маленьких детей, по его книгам учились читать многие поколения американцев. Является автором более 44 книг. Книги Доктора Сьюза переведены на 20 языков мира, включая русский.

Произведения Доктора Сьюз



Дриад: [стихи] / Доктор Сьюз; ил. Доктора Сьюза; пер. с англ. М. Бородицкой. - Санкт-Петербург: Азбука, 2018. - 64 с.: цв. ил. 6+

Когда-то давным-давно в прекрасной роще пуховых пальм, населённой удивительными зверюшками, каких больше нигде не встретишь, жил-поживал добрый Дриад. Но однажды он пропал, вместе с дивной рощей и сказочным зверьём. Что же случилось, где они теперь и как их вернуть?



Как Гринч Рождество украл / Доктор Сьюз; пер. с англ. М. Бородицкой. - Санкт-Петербург: Азбука, 2018. - 56 с.: ил. 0+

Гринчу не нравится Рождество. Все взрослые и малышня в Гдетотауне только и делают, что украшают гирляндами ёлки,

шуршат пакетиками, обедаются разной вкуснятиной, да ещё и песни распевают. И шумят при этом невыносимо! Как бы им помешать? И тогда Гринч решает... украсть Рождество! А что из этого вышло - читайте в книжке Доктора Сьюза!



Кот в шляпе / Доктор Сьюз; пер. с англ. В. Гандельсмана.- М.; СПб.: АСТ: Кырля-Мырля, 2008.- 63 с.: ил. - (Всемирный детский бестселлер). 0+

Предположим, сидите вы дома с младшей сестрёнкой. День - скучнее не придумаешь. За окном дождик, и заняться решительно нечем. И тут на пороге объявляется КОТ В ШЛЯПЕ! Говорящими котами нынче никого не удивишь, но этот-то к тому же ещё и редкостный озорник, затейник и фокусник. И чего он только не выделяет! Всё у него в лапах ходит ходуном, а дом переворачивается вверх дном. Вашей скуки как не бывало! Только вот что скажет на всё это мама, когда вернётся?..



С днём рождения! / Доктор Сьюз; [иллюстрации автора]; перевод с английского М. Бородицкой.- Санкт-Петербург: Азбука, 2019.- 56 с.: цв. ил. 6+

Хотите познакомиться с Деньрожденной Птицей? С ней вы можете попасть в сказочную страну Трубению, где день рождения празднуют с неслыханным размахом! Или даже не дожидаясь этого дня, прямо сейчас пуститься в волшебное приключение!



Слон Хортон и город котов / Доктор Сьюз; пер. с англ. Д. Манина, Ю. Фридман.- М.; СПб.: АСТ: Кырля-Мырля, 2008. - 62 с.: ил.- (Всемирный детский бестселлер). 6+

Доктор Сьюз - самый известный детский писатель в США. Трудно найти в Америке ребенка, который бы не знал его сказку «Кот в шляпе». Доктор Сьюз не только стихотворец - он своеобразный рисовальщик. Все свои детские книги он иллюстрирует сам. Рисунки его тоже с "сумасшедшинкой" - на каждой странице толпятся фантастические звери и зверушки, каких нет ни в одной зоологии. Даже кошки, слоны и верблюды, попадая к нему на страницы, приобретают диковинный фантастический облик. И тайна его искусства заключается в том, что во всех его небывалых гротескных зверей веришь, как в реально существующих, столько в них экспрессии и жизненности.



Слон Хортон высиживает яйцо / Доктор Сьюз; пер. с англ. В. Гандельсман. - СПб.: Азбука СПб, 2018. - 56 с.: ил. - (Всемирный детский бестселлер). 0+

Птичке Мэйзи надоело высиживать яйцо. Легкомысленная особа эта Мэйзи - подавай ей отпуск, и всё тут! Раз такое дело, необходимо найти того, кто согласится вместо неё посидеть на гнезде. И, оглядевшись по сторонам, Мэйзи обнаруживает... слона Хортон! Почему бы и нет? Слон, конечно, не птичка, но он такой добрый и заботливый! Мэйзи

уговаривает Хортона занять своё место на гнезде, а сама улетает прохладиться в Майами. Хортон же отнёсся к делу со всей ответственностью...

Литература о жизни и творчестве Доктора Сьюза

1. Бегак Б. Дом, который построил Сьюз // Бегак Б. А. За горами, за морями.- Москва: Детская литература, 1982.- С. 102-114.
2. Зиман Л. Я. Буйство фантазии и нравственный подтекст: о детских книжках доктора Сьюза: [о жизни и творчестве американского писателя и художника Теодора Гайзела (псевдоним Доктор Сьюз)] / Л. Я. Зиман // Дошкольное воспитание.- 2006.- № 4.- С. 82-88.
3. Липатова Е. Самый удивительный доктор! //Е. Липатова / Детская литература.- 2001.- № 4.- С. 108-110.
4. Лужбина С. Доктор Сьюз: знаменитому американскому детскому писателю и художнику Доктору Сьюзу (Теодор Гейзел (1904–1991) исполняется 100 лет / С. Лужбина // Библиотека в школе - Первое сентября.- 2004.- 16-29 фев.- С. 60-61.
5. Чуковский К. И. Доктор Сьюз: [о творчестве «самого знаменитого писателя США» Теодоре Сьюзе Гайзеле] / К. И. Чуковский // Кот в шляпе / Доктор Сьюз.- Москва; Санкт-Петербург: АСТ: Кырля-Мырля, 2008.- С. 2.
6. Чуковский К. И. Познакомьтесь с Доктором Сюзом ЭК. И. Чуковский // Детская литература.- 1966.- № 12.- С. 32.

Электронные ресурсы

1. Доктор Сьюз: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт.- URL:

http://prodetlit.ru/index.php/Доктор_Сюз (дата обращения: 21.03.2022).

2. Казюлькина, И. Доктор Сюз.- Текст: электронный // Библиогид: сайт.- URL: <https://bibliogid.ru/archive/pisateli/o-pisatelyakh/462-syuz-doktor> (дата обращения: 21.03.2022).

Дональдсон Джулия

Джулия Дональдсон - английская детская писательница, поэтесса, драматург, автор серии учебных книг для младших школьников, музыкант и исполнительница песен. Родилась 16 сентября 1948 года в Лондоне. Свой первый рассказ о кролике она написала в 5 лет. После окончания Бристольского университета Джулия работала на BBC, писала тексты песен для детских телепрограмм.



В 1990-е была опубликована первая книга Джулии Дональдсон «Груффало» с иллюстрациями Акселя Шеффлера, которая немедленно принесла им обоим большой успех. Книга выиграла несколько престижных наград, сказку перевели на 84 языка. Книга получила несколько премий, в том числе Nestle Smarties Book Prize (1999). В 2000 году «Груффало» стал самой продаваемой книгой в Великобритании. В 2002 году вышла в свет аудиокнига «Груффало», которая получила награду Spoken Book Awards за 2002 год как лучшая аудиопостановка для детей. В 2009 году по «Груффало» был снят анимационный фильм, который завоевал ряд наград. В декабре 2020 года в Лондоне состоялась мировая премьера оркестровой пьесы «Груффало», её исполнял Симфонический оркестр Моцарта; каждый

персонаж сказки был представлен отдельным музыкальным инструментом. Ранее подобную идею реализовал С. Прокофьев в своей симфонической сказке «Петя и волк» (1936).

За «Груффало» последовали другие книги: «Хочу к маме!» (2000), «Верхом на помеле» (2002), «Новый наряд великана» (2002), «Улитка и кит» (2003), «Дочурка Груффало» (2004), «Любимая книжка Чарли Кука» (2005), «Человеткин» (2008), «Зог» (2011), «Грызун с большой дороги» (2012), «Суперчервячок» (2013), «Самая лучшая свадьба» (2014) и многие другие. Это сказки в стихах, адресованные детям дошкольного и младшего школьного возраста, многие отмечены литературными премиями. Например, «Зог» в 2011 году получил престижную British Book Awards (Nibbies). Подростковому роману «Running on the cracks» (2009) была присуждена премия Nasen Children's Book Award, по книге был поставлен спектакль на сцене Тронского Театра (Глазго).

Джулия Дональдсон - автор около 80 произведений. Её книги - это детская проза и поэзия, пьесы для детей и учебная литература. Помимо успешной литературной деятельности Джулия Дональдсон активно занимается благотворительностью.

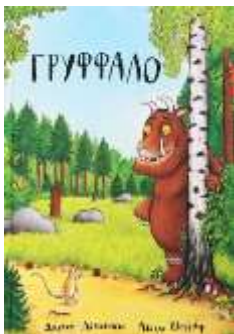
Джулия Дональдсон - почётный доктор гуманитарных наук двух университетов: Бристольского (2011) и Университета Глазго (2012). В 2011 году Дональдсон была удостоена Ордена Британской империи за заслуги в области литературы.

Произведения Д. Дональдсон



Волшебные кроссовки / Д. Дональдсон; перевод с англ. М. Бородинской; ил. Л. Монкс.- Москва: АСТ, 201.- 32 с.: цв. ил. - (Книжки-картинки для Вилли Винки) 6+

Одна маленькая девочка Джозефина очень любила бегать. И вот однажды она купила себе новые кроссовки, да не простые, а волшебные. Помогут ли они убежать, когда за Джозефиной внезапно погнался белый медведь?



Груффало: стихи / Д. Дональдсон; худож. А. Шеффнер; перевод с англ. М. Бородинской.- Москва: Машины Творения, 2019.- 28 с.: цв. ил. - (Машинки творения). 0+

« - Какое еще груффало? Мышонок, ты о ком? - О, это очень крупный зверь, я с ним давно знаком...» Чтобы спастись от лисы, совы и змеи маленький мышонок выдумывает страшного груффало - зверя, который очень любит есть лис, сов и змей. Но сможет ли находчивый мышонок перехитрить всех голодных хищников? Ведь он-то хорошо знает, что никаких груффало не бывает... Или бывает?



Дочурка Груффало: стихи / Д. Дональдсон; худож. А. Шеффлер; перевод с англ. М. Бородинской.- Москва: Машины Творения, 2018. - 32 с.: цв. ил. - (Машинки творения). 0+

«— В соседний лес нам ходу нет, опасен он для нас. — Опасен? Почему? — Там, в чаще непроглядной, живет Мышонок, страшный зверь, лихой и беспощадный».

...Так сказал папаша Груффало, но однажды ночью малютка-груффало обошла весь запретный лес, и вдоль и поперёк,

спрашивала у лисы, совы и змеи, но грозного зверя не нашла. Теперь она знает, что все дурачили её и никакого страшного Мышонка не бывает... Или бывает?



Если в домике тесно: стихи / Д. Дональдсон; худож. А. Шеффлер; пер. с англ. М. Бородинской. - Москва: Мишины творения, 2018. - 28 с.: цв. ил. - (Машинки Творения). 0+

«В домишке за лесом старушка жила,
Был дом невелик и старушка мала.
На полке посуда, у печки дорожка,
- Не дом, а мечта! Только тесно немножко».

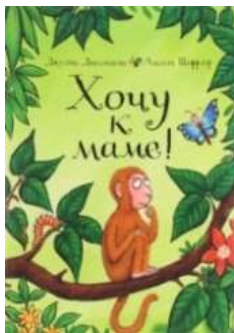
Как быть если в домике тесно? Верное средство знает старый философ: «Взять курицу в дом. Только чур без вопросов!» А вслед за курицей-несушкой - блохастую козу, обжору-свинью и корову... И только когда прогонишь их обратно на двор, то поймешь, что на самом деле дом не мал, а велик.



Любимая книжка Чарли Кука: стихи / Д. Дональдсон; худож. А. Шеффлер; перевод с англ. М. Бородинской.- Москва: Машины творения, 2018. - 27 с.: цв. ил. - (Серия «Машинки творения»). 0+

Пираты и призраки, рыцари и драконы, полицейские и воры, три медведя и зеленые человечки из космоса, голодный крокодил, ученая лягушка и другие герои новой, как всегда смешной и красочной книги от создателей неповторимого Груффало. В этой «книжке в книжке» каждая история ведет к следующей

новой истории. И так много раз, пока мы снова не окажемся в комнате мальчишки по имени Чарли Кук, где всё и начиналось.



Хочу к маме: стихи / Д. Дональдсон; худож. А. Шеффлер; перевод с англ. М. Бородинской. - Москва: Машины Творения, 2019. - 28 с.: цв. ил. - (Машинки творения). 0+

Сможет ли мотылёк помочь мартышке найти маму? Да, но только после многих проб и ошибок, ведь приметы всё время приводят их к «неправильным» зверям. Это познавательная, весёлая, добрая и красочная, как сами джунгли книга, написана авторами знаменитого Груффало.

Литература о жизни и творчестве Д. Дональдсон

1. Зиман Л. Знакомые персонажи в незнакомых обстоятельствах: о сказках современной английской писательницы Джулии Дональдсон / Л. Зиман // Дошкольное воспитание.- 2016.- № 6.- С. 42-49.
2. Федотова О. П. Улитка и кит: путешествие по одноименной книге Дж. Дональдсон / О. П. Федотова // Книжки, нотки и игрушки для Катюшки и Андрюшки.-2018.- № 1.- С. 36-37.

Электронные ресурсы

1. Джулия Дональдсон: биография // Лаборатория Фантастики: сайт.- URL: <https://fantlab.ru/autor44178> (дата обращения: 21.03.2022).

2. Джулия Дональдсон: биография //ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: https://prodetlit.ru/index.php/Дональдсон_Джулия (дата обращения: 21.03.2022).
3. Джулия Дональдсон // Папмамбук: сайт. - URL: <https://www.papmambook.ru/articles/28/> (дата обращения: 21.03.2022).

Кадоно Эйко

Эйко Кадоно - японская писательница, автор детской, научной и исторической литературы. Лауреат ряда литературных премий: 29-я премия в области детской литературы Sankei («The Robber Bla-Bla») (1982), Премия в области детской литературы Sankei («Oh! Eneri Erimaki ni») (1984), 23-я «Детская литературная премия Нома» за книгу «Служба доставки Кики» (1985), «Приз почетного списка IBBY по литературе» за книгу «Служба доставки Кики» (1986), 34-я литературная премия имени Садзанами Ивая (2011).



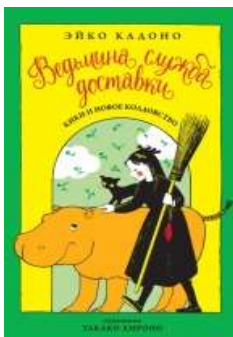
Родилась писательница в Токио в 1935 году. После школы Эйко Кадоно поступила в частный университет Нихон Фукуши, а затем в один из самых престижных университетов Японии – университет Васэда (Waseda University), чтобы изучать английскую и американскую литературу. После окончания учёбы в 1960 году, Эйко Кадоно работала в издательстве крупнейшей в Японии сети книжных магазинов «Books Kinokuniya». Настоящую всемирную славу и любовь читателей

Эйко Кадоно принесла серия книг о приключениях маленькой ведьмы Кики.

Первая книга «Ведьмина служба доставки» вышла в 1985 году. Книга сразу привлекла внимание читателей и литературных критиков, была номинирована и получила множество наград, в том числе литературную премию имени Номы (Noma Literary Prize) за вклад в детскую литературу, а также попала в Почетный список Международного совета по детской книге» (1986). В 2018 году Эйко Кадоно была удостоена одной из самых престижных литературных премий - премии Ханса Кристиана Андерсена.

Эйко Кадоно – автор более 250 работ, в том числе статей и сборников сочинений по истории Японии. Писательница также занимается переводом книг с английского на японский. Она переводила такие популярные серии книг, как «Киппер» Мика Инкпена и «Миффи» Дика Бруна.

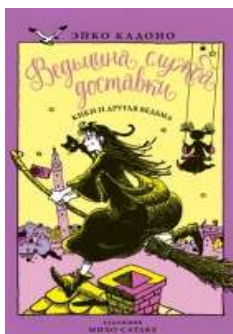
Произведения Э. Кадоно



Ведьмина служба доставки. Кн. 2: Кики и новое колдовство: сборник рассказов / Э. Кадоно; пер. с яп. Г. Соловьевой.- Санкт-Петербург: Азбука, 2018.- 343 с.: ил.- 12+

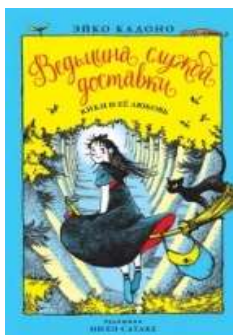
Юная Кики полюбила свой новый город Корику почти так же сильно, как любила городок своего детства. Ведь здесь происходит столько всего интересного! Хотя, чем старше становится Кики, тем все более трудные задачи перед ней встают. И поверьте, доставить в соседний город заболевшего бегемотика или разыскать путешественника, затерявшегося на

одном из тысяч островов в далеком море, – далеко не самое сложное! Кики очень старается и берется за самые трудные поручения, и вскоре люди начинают думать, что ведьмочка может вообще всё! И хотя это не совсем так – вернее, совсем не так, – Кики решает освоить новое колдовство.



Ведьмина служба доставки. Кн. 3: Кики и другая ведьма: [сборник рассказов] / Э. Кадоно; ил. Михо Сатаке; [пер. с яп. Г. Соловьевой].- 2018.- 296 с.: ил. 12+

Ведьмочке Кики пошел уже шестнадцатый год. Вот уже три года как она живёт самостоятельной жизнью в приморском городе Кориго, работая в «Ведьминой службе доставки». Черный кот Дзидзи по-прежнему с ней, с ней её друзья, и жители Кориго рады тому, что в их городе поселилась ведьма. В общем, дни текут за привычными хлопотами, пока в один из вечеров в Кориго не появляется странная маленькая чудачка. И в жизни Кики и Дзидзи всё начинает идти наперекосяк!



Ведьмина служба доставки. Кн. 4: Кики и её любовь: [сборник рассказов] / Э. Кадоно; ил. М. Сатаке; пер. с яп. Г. Соловьевой.- Санкт-Петербург: Азбука, 2019.- 280 с.: ил. 12+

Ведьмочка Кики четвёртый год живёт в приморском городе Кориго. Здесь она начала самостоятельную жизнь, здесь устроила службу доставки, добила признания горожан,

пережила множество волнующих приключений и обрела друзей. Но в последнее время Кики стала замечать за собой странную раздражительность и обидчивость. Ей кажется, что никому нет дела до неё самой. А тут еще друг Кики, Томбо, не вернулся домой на каникулы из своей новой школы, предпочтя обществу Кики одиночную экспедицию на таинственную гору Амагаса. Год назад, когда Кики поняла, что влюблена в Томбо, ей подумалось, что теперь-то всё будет легко и чудесно. Но любовь оказалась таким же сложным испытанием, каким некогда стало начало самостоятельной ведьминской жизни...



Ведьмина служба доставки. Кн. 6: Тысяча дорог: [роман] / Э. Кадоно; ил. М. Сатаке; пер. с яп. Г. Соловьевой.- Санкт-Петербург: Азбука, 2020.- 392 с.: ил. 12+

Ведьмочка Кики живет в приморском городе Корики уже много лет. Когда-то, еще совсем юной, она прилетела сюда, чтобы вернуть людям веру в волшебство. Здесь она нашла себе дело по душе и организовала службу доставки. Здесь она пережила множество приключений и встретила свою любовь. И вот на исходе уже тринадцатый год, как на свет появились ее близнецы – дочка Нини и сын Тото. А тринадцатый год – наверное, самый важный в жизни любого ребенка, которому довелось родиться в семье ведьмы. Время принимать решение и выбирать из тысячи дорог.

Электронные ресурсы

1. Эйко Кадоно: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской

государственной детской библиотеки: сайт.- URL: http://prodetlit.ru/index.php/Кадоно_Эйко (дата обращения: 24.03.2022).

2. Современные зарубежные детские писатели // Крымская республиканская детская библиотека им. В.Н. Орлова: сайт.- URL: // <http://orlovka.org.ru/poleznoe/biblioznajka/18-sovremennye-zarubezhnye-detskie-pisateli/> (дата обращения: 24.03.2022).

Каста Стефан



Стефан Каста – шведский писатель, автор книг для детей и подростков. Родился в 1949 году в Швеции, в городе Вадстена. Писатель хорошо известен во всем мире, как автор подростковых романов, которые принесли ему множество международных наград.

В России уже выходили его книги «Зелёный круг», «Притворяясь мертвым», «Лето Мари-Лу». Однако его творчество не ограничивается только подростковыми романами. В своем интервью для сайта мемориальной премии Астрид Линдгрен он говорит: «Быть писателем — означает для меня перемещаться между разными жанрами. Я пишу романы для подростков, придумываю детские книжки-картинки и увлекаюсь non-fiction». Стефан долгое время был журналистом на радио и телевидении. Делал спортивные передачи, писал статьи для газет и журналов, а также снял несколько фильмов о шведском селе. Ничего удивительного, ведь сам он много лет жил на небольшой ферме на юге Швеции.

Первая книга писателя «Судьба окунового озера» была опубликована в 1982 году. За книгу «Какого цвета Мистер Лис?» Стефан Каста получил почетный знак Эльзы Бесков.

Одна из наиболее известных серий Стефана Касты о природе – книги-путеводители по полям и лесам с муравьишкой Софи. Издательство «Белая ворона» выпустило их на русском языке. Роман «Притворяясь мертвым» в 1999 г. был отмечен Августовской премией, в 2000 - почётным знаком Нильса Хольгерссона. Книга «Соловьиная песня» была номинирована на Августовскую премию в 2005 и Скандинавскую детскую литературную премию в 2006, роман «Случай с Мэри-Лу» был номинирован на Немецкую детскую литературную премию.

14 ноября 2002 года Стефан Каста получил одну из самых престижных премий в детской литературе - премию Астрид Линдгрен, и сейчас он входит в состав её жюри.

Произведения С. Каста



Зелёный круг / С. Каста; пер. со шведского М. Конобеевой.- Москва: КомпасГид, 2013.- 328 с. - (Поколение www.). 12+

Климат на планете сильно изменился. Ливни и наводнения сменяются страшной засухой, однако человечество по-прежнему не хочет задуматься о будущем. Чтобы противостоять всеобщему равнодушию, четверо подростков из школы искусств Фогельбу организуют тайное общество «Зеленый круг». И вот однажды в разгар очередного ливня Юдит, Дина, Дэвид и Габриэль бесследно исчезают: их уносит потоком вместе со школьной верандой. Веранду прибывает к

берегу, и подростки оказываются в незнакомом месте, где нет ни души. Только дом и сидящая за столом семья, которая слово застыла во времени. Однако вскоре становится ясно: дети здесь точно не одни. Удастся ли ребятам остаться в живых и найти дорогу домой?



Какого цвета Мистер Лис? / С. Каста; худож. С. Гноспелиус; пер. со швед. М. Конобеевой. - Москва: КомпасГид, 2011. - 32 с.: ил. 6+

Во время вечерней прогулки Мистер Лис увидел то, что никогда до этого не замечал. На его пути встречается чудесный голубой цветок, и по сравнению с ним Мистер Лис чувствует себя совершенно бесцветным. В попытке измениться он красит свою шерстку соком ягод, купается в грязи, укутывается в мох. Но каждый раз, когда он спрашивает у других животных, какого он цвета, они воротят нос и советуют ему поскорее помыться... Но однажды весенний дождик смывает с Лиса результаты его неудачных попыток стать другим, его настоящий цвет замечают дети, и Мистер Лис наконец может посмотреть на себя другими глазами!



Книга злаков и трав / С. Каста; перевод со шведского Ю. Колесовой; иллюстрации М. Фагерберг. - Москва: Белая ворона, 2018. - 31 с.: цв. ил. 6+

Мы живем за счет злаков, и не будет преувеличением сказать, что злаки - одно из самых удивительных творений природы!

Когда человек начал выращивать дикую пшеницу и печь хлеб из ее зерен, у него появилось время задуматься о чем-то ином, а не только о том, где и как добыть пищу на сегодня. Без зеленой травы не было бы сегодня и бифштекса у нас на тарелках.



Лето Мари-Лу: повесть / С. Каста; пер. со швед. М. Конобеевой.- Москва: Компас Гид, 2018. - 252 с. - (Подросток N). 16+

Лето всегда пахнет луговыми цветами, любовью и счастьем. Безмятежность июльских дней - это застывшее время, когда секундная стрелка трепетно останавливается, оглядывается по сторонам и понимает, что спешить ей совершенно точно некуда. Сбежав из пыльного и душного Стокгольма и окунувшись с головой в хуторскую жизнь, Адам и Мари-Лу подарили это лето друг другу, утонув в воспоминаниях, спорах, смехе. Их связывает череда летних каникул, прогулки по красивейшему лугу и наивное, детское «я хочу, чтобы мы всегда были вместе». Им было двенадцать, и в их руках был целый мир. Но этот мир - хрустальный шар, который за секунду разбился на миллион маленьких осколков. Прошло три года, и это лето - шанс все склеить.



Моя книга бабочек / С. Каста, художник Э. Тиннерт.- Москва: Белая ворона, 2017. - 60 с.: ил. 0+

Если бы бабочек на Земле не было, их невозможно было бы выдумать. Бабочки слишком прекрасны, чтобы быть правдой. Они порхают так

легко, свободно и беззаботно, будто живут в каком-то своем особенном мире. История бабочек насчитывает 200 миллионов лет, а это в тысячу раз больше истории человека. Нет ничего интереснее наблюдений за бабочками! С ними каникулы превращаются в настоящее приключение.



Мышиная книга / С. Каста; ил. Стаффан Ульстрём; перевод со шведского языка Н. Федоровой; научный редактор Н. Формозов. - Москва: Белая ворона, 2018. - 52 с.: цв. ил. 6+

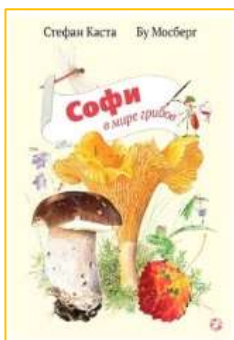
В этой книге речь пойдет о самых важных животных на свете - полевках и мышах. Мы заглянем в их мир и увидим их в родной стихии. Встретим красивую красно-серую полевку, таинственного лесного лемминга, самую обычную рыжую полевку и многих, многих других! Эта книга поможет тебе по-другому взглянуть на жизнь мелких зверьков, которые незаметно живут рядом с нами.



Синицы и их родня / С. Каста; ил. С. Ульстрём; перевод со шведского языка Н. Федоровой; научный редактор Николай Формозов. - Москва: Белая ворона: Союз охраны птиц России, 2018. - 52 с.: цв. ил. 6+

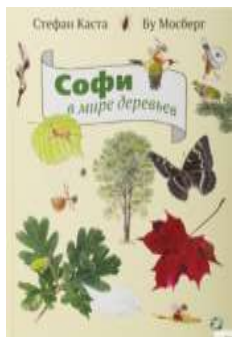
Эта книга о синицах и их родственниках - а семейство у них немаленькое. Синица - одна из самых симпатичных птичек средней полосы. Она не только красивая, но умная и хитрая. Как синицы зимой выманивают пчел из ульев? Почему городские

птицы более сообразительные? Откуда у синиц усы, манишка и галстук? Почему некоторые синицы живут в мышиных норках? С этим синичьим путеводителем можно смело отправляться в парк или лес, чтобы наблюдать за птицами и учиться распознавать их виды.



Софи в мире грибов / С. Каста; пер. со швед. яз. - М. Конобеевой; ил. Бу Мосберг. – Москва: Белая ворона, 2016. – 48 с. 0+

Хочешь больше узнать про грибы? Тогда эта книга для тебя! Автор этой книги не только расскажет о грибах, но и постарается раскрыть тебе душу леса. Ведь лисички, рыжики, сыроежки и белые - не просто грибы. У них есть своя тайна! Во всяком случае, автору так кажется. Ты узнаешь о грибах, которые растут в соседнем лесу. Со временем ты тоже научишься их узнавать.



Софи в мире деревьев / С. Каста; пер. со швед. яз. М. Конобеевой; ил. Бу Мосберг. - Москва: Белая ворона, 2015. – 48 с. 0+

Знаешь ли ты, из какого дерева сделана бумага, на которой напечатана эта книжка? А из каких деревьев делают музыкальные инструменты и военные корабли, зубочистки и уголь для рисования, палочки для мороженого и лыжи? Сколько лет самому старому дубу России, и почему дубы растут поодиночке? Почему кленовые листья осенью становятся разноцветными? Муравьишка Софи

приглашает тебя в удивительную экспедицию. Вместе с ней мы узнаем много интересного о жизни деревьев и цветов, которые мы встречаем каждый день.



Софи в мире цветов / С. Каста; пер. со шведского М. Конобеевой; ил. Бу Мосберг.- Москва: Белая ворона, 2016. - 50 с. 0+

Знаешь ли ты, что герань умеет стрелять, а купырь обожает выхлопные газы? Умеешь ли определять время по кувшинке? А может быть, тебе доводилось наблюдать, как

венерин башмачок ловит пчел?

Муравьишка Софи приглашает тебя в удивительную экспедицию. Вместе с ней мы узнаем много интересного о жизни деревьев и цветов, которые мы встречаем каждый день.



Софи в мире ягод / С. Каста; пер. со швед. яз. М. Конобеевой; ил. Бу Мосберг.- Москва: Белая ворона, 2016. - 50 с. 0+

Умеешь ли ты отличать дикую малину от костяники? Знаешь ли, что ягоды можно собирать круглый год, даже зимой? А из какой ягоды получается самое вкусное желе? В этой книге мы расскажем о том, что за ягоды встречаются в лесах, научим тебя различать даже такие малоизвестные ягоды, как куманика, княженика и водяника. Ты узнаешь, какие ягоды ядовиты, а какие съедобны, как их лучше собирать и что из них можно приготовить. И главное: ты снова

встретишься с муравьишкой Софи и попадешь на большой Ягодный Пир!



Экспедиция Софи / С. Каста; пер. со швед. яз. М. Конобеевой; ил. Бу Мосберг.- Москва: Белая ворона, 2016. - 48 с. 0+

Природа — она живая. Цветы, насекомые, рыбы, птицы, трава и деревья живут и дышат, как и ты. Обычно мы этого не замечаем. Но попробуй, сядь на травку в лесу, посиди тихонечко. И природа словно подойдет к тебе ближе. А ты станешь ее частью. Я хочу открыть тебе тайны природы. Показать то, чего ты, возможно, не замечаешь. Тебя ждёт много нового и интересного! Я расскажу тебе про летний лес. Про весну и осень. И немножко про зиму. Природа как книга, надо только уметь её читать. Я научу тебя, как это делать!

Литература о жизни и творчестве С. Каста

1. Бондарева А. Мистер Лис и тайна мироздания / А. Бондарева // Читаем вместе.- 2012.- № 1.- С. 9.
2. Бондарева А. Экологическая робинзоада: рецензия на книгу Стефана Каста «Зелёный круг» С. Каста / А. Бондарева // Читаем вместе.- 2014.- № 3.- С. 37.
3. Россинская С. Психология выживания: рецензия на книгу Стефана Каста «Притворяясь мертвым» / С. Россинская // Ваша библиотека.- 2014.- № 18.- С.83.

4. Шульц Т. Над пропастью во ржи: рецензия на книгу Стефана Каста «Притворяясь мертвым» / Т. Шульц //Классное руководство и воспитание школьников.- 2015.- №12.- С.48.

Электронные ресурсы

1. Линкова И. Стефан Каста. Какого цвета Мистер Лис? / И. Линкова.- Текст: электронный // Библиогид: сайт.- URL: <https://bibliogid.ru/knigi/tematicheskie-obzory/1305-kasta-s-akogo-tsveta-mister-lis?> (дата обращения: 24.03.2022).
2. Мистер Лис и тайна мироздания: интервью со Стефаном Кастой.- Текст: электронный // Читаем вместе. Навигатор в мире книг: сайт.- URL: <http://chitaem-vmeste.ru/zvyozdy/interviews/mister-lis-i-tajna-mirozdaniya-interv> (дата обращения: 24.03.2022).
3. «Отчасти мы до сих пор животные»: Стефан Каста о полосках окуня и звуках, которые слышат птицы: [интервью] / беседовала Наталья Кочеткова.- Текст: электронный // LENTA.RU: портал.- URL: <https://lenta.ru/articles/2016/05/30/casta/>(дата обращения: 24.03.2022).
4. Стефан Каста: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт.- URL: https://prodetlit.ru/index.php/Каста_Стефан (дата обращения: 24.03.2022).

Майорош Нора



Нора Майорош - венгерская детская писательница, переводчик. Родилась 26 декабря 1979 года в Дьере. В детстве увлекалась рисованием, писала сказки, любила природу.

После окончания средней школы поступила в будапештский университет Корвина на факультет ландшафтной архитектуры, изучала ландшафтный дизайн и охрану исторических памятников.

Первая книга «Семья 3х1» вышла в 2012 году в издательстве «Мора», и автора сразу же приняли в объединение венгерских детских писателей. Повесть мгновенно завоевала популярность в Венгрии, а затем ее стали переводить на многие языки. В России книга вышла в 2014 году в издательстве «КомпасГид». Ее перевела замечательная Татьяна Иосифовна Воронкина. За перевод этой повести она была награждена Почетным дипломом переводчика Международным советом по детской книге (IBBY) в 2016 году.

Вторая повесть, опубликованная в 2018 году издательством «КомпасГид», отразила любовь писательницы к ее детским увлечениям фэнтези, приключениям, чудесам. «Охотники за планетами» - веселая и увлекательная история, которая открывает детям мир космических приключений.

После повести «Семья 3х1» Нора стала писать больше сказок, так как твердо убеждена, что именно сейчас они нужны детям в современном мире. Она любит социальные темы, но ей нравится не напрямую о них говорить, а намеками. Поэтому в ее сказках есть социальные проблемы, но они возникают и разрешаются не в нашем мире и не в нашем времени.

Произведения Н. Майорош



Семья 3х1 / Н. Майорош; пер. с венг. Т. Воронкиной; ил. А. Ивойловой]. - Москва: КомпасГид, 2014. - 76 с.: ил. 0+.

Героиня «Семьи 3х1» - девятилетняя Бруни, у которой очень много родственников. А всё дело в том, что у папы до знакомства с мамой была другая семья, потом папа и мама поженились, и у них родилась Бруни, но через какое-то время они расстались, и у папы появилась новая жена и дети. Так что у Бруни действительно большая и не самая простая по конструкции семья, о чём она честно и остроумно рассказывает. «Семья 3х1» Норы Майорош - очень необычная и очень нужная книга. И нужна она не только детям, но и родителям. Ведь та семья, с которой мы знакомимся в книге, - наглядное подтверждение тому, что даже самые сложные семейные взаимоотношения постепенно становятся проще благодаря главному - любви.



Охотники за планетами: фантастическая повесть / Н. Майорош; перевод с венгерского языка О. Якименко.- Москва: КомпасГид, 2018. - 224 с. 6+

А вы умеете пользоваться квадратно-мозговым двигателем? Хватит ли усилий вашей воли, чтобы запустить космический корабль? Ясное дело, нет: людей, готовых к такой миссии, на всем белом свете всего четверо! Неугомонные Алекс и Мило, изобретательная Палика и умная Дельфина

отправятся в космос на самую странную и дерзкую охоту в истории - охоту на планеты. Но четверка школьников не подозревает, что они всего лишь орудие в руках коварного мульти-пульти-миллиардера. Господин Надь прибрал к рукам все банки, заводы - и на Земле ему стало тесно. Поймать неизвестную науке планету и превратить ее в новый источник сверхдоходов - вот его мечта. Ради своей цели он использует любые средства. В путешествии, на которое решились юные земляне, их ждут многочисленные испытания: солнечные бури, встречи с инопланетянами и гигантскими роботами - все то, чем так богаты настоящие космические полеты.

Литература о жизни и творчестве Н. Майорош

1. Богатырёва Н. «Я так тебя люблю»: [рецензия на книгу Н. Майорош «Семья 3х1»] // Читаем вместе.- 2014.- № 2.- С. 37.
2. Майорош Н. «Меня можно сравнить с цветком»: [интервью] / Н. Майорош; беседу вела В. Бройде // Книжное обозрение.- 2015.- № 23-24.- С. 3.
3. Почётный диплом IBBY: наши соотечественники в почётном списке - 2016 Международного совета по детской и юношеской книге: [среди них - переводчик Татьяна Воронкина с переводом повести Норы Майорош «Семья 3х1»] // Библиотека в школе - Первое сентября.- 2016.- № 11-12.- С. 32.

Электронные ресурсы

1. Нора Майорош: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт.- URL: http://prodetlit.ru/index.php/Майорош_Нора (дата обращения: 28.03.2022).

2. Нора Майорош: «Семья - мозаика» / беседовала Алена Бондарева.- Текст: электронный // Rara Avis: сайт.- URL: https://www.rara-rara.ru/menu-texts/nora_majorosh_semya_mozaiika (дата обращения: 28.03.2022).

3. Нора Майорош: «Что дети, что взрослые неохотно соглашаются с тем, что зло побеждает» / беседовала Елена Серебрякова.- Текст: электронный // Пиши-читай: сайт.- URL: <http://write-read.ru/interviews/2545> (дата обращения: 28.03.2022).

Нёстлинггер Кристине

Кристине Нёстлинггер - австрийская детская писательница. Автор более ста книг для детей и подростков. Родилась 13 октября 1936 года в Вене. Окончила среднюю школу с гуманитарным уклоном, затем училась в Венской Академии художеств. В 1954 году она поступила в Академию прикладного искусства, где изучала коммерческую графику. Через несколько лет Кристине потеряла интерес к учёбе и устроилась на работу в венское газетное издательство.



Так в 1968 году появилась первая книга «Рыжеволосая Фредерика» с иллюстрациями Кристине. В 1970 году книга была издана. Вскоре выходят новые повести начинающего писателя: «Три почтовых грабителя», «Дети из детского подземелья», «Муж для мамы». В 1972 году Нёстлинггер получила свою первую литературную награду — премию Фридриха Бёдекера, которая присуждается за особые достижения в области новой немецкоязычной детской и юношеской литературы.

За свою долгую, насыщенную разнообразными событиями жизнь, Нёстлингер написала около 150 книг, которые разошлись миллионными тиражами и были переведены на 38 языков. В 1976 году в СССР была переведена и издана повесть «Долой Огуречного короля». Также отечественному читателю известны повести: «Лоллипоп», «Небывалая игра», «Лети, майский жук!», «Мыслитель действует», «Само собой и вообще», «Конрад — мальчик из консервной банки», «Пёс спешит на помощь», «Дуйбол-привет!» и многие другие. С 2013 года издательством «КомпасГид» издаётся серия книг о Франце, которая пользуется заслуженной популярностью у юных читателей.

В 2019 году дебютная книга писательницы — «Рыжеволосая Фридерика» увидела свет в замечательном переводе Д. Вильке. В 2020 году в издательстве «Albus Corvus/Белая ворона» была переиздана одна из самых сильных книг Нёстлингер «Ильза Янда, лет — четырнадцать». В этом же году переводчик Марина Коренева стала лауреатом Немецкой переводческой премии «Мерк» за перевод трилогии «Гретхен».

Кристине Нёстлингер проявила себя и как журналист. Она публиковала ежедневные и еженедельные колонки в газетах «Kurier», «Daily Everything», журнале «Целая неделя». Позже её статьи были изданы отдельными книгами. Писатель долгие годы вела собственную программу на телевидении, полюболившуюся тысячам слушателей. Также Кристине написала 15 сценариев для художественных фильмов, снялась в нескольких эпизодах фильмов «Вилла Генриетта» и «Я хочу жить».

В 1984 году писатель была удостоена Премии имени Х. К. Андерсена, а в 2003 году стала лауреатом Мемориальной премии А. Линдгрена.

Кристине Нёстлингер умерла 28 июня 2018 года. Имя Кристине Нёстлингер носит улица и один из парков её родного города. В сентябре 2020 года в Вене открылся Образовательный

кампус Кристины Нёстлингер. В этом же году была учреждена литературная премия имени Кристины Нёстлингер. Дочери Нёстлингер организовали фонд «Буквенная фабрика Кристины Нёстлингер», который занимается ее писательским наследием.

Произведения К. Нёстлингер



Долой огуречного короля! /К. Нёстлингер; пер. с нем. яз. П. Френкеля; ил. Е. Силиной. - М.: ОГИ, 2002. - 160 с. 6+

В повести рассказывается о невероятных событиях, перевернувших жизнь обычной семьи. Герой повести Вольфганг оказался в гуще всех этих событий. Он приложил немало усилий, чтобы восстановить мир в семье и отстоять свои убеждения.



Дуйбол-привет!: повесть / К. Нёстлингер; перевод с немецкого языка П. Френкеля. - Москва: КомпасГид, 2018. - 127 с. 12+

Неладно идут дела в Верхнем Дуйберге. Куда-то пропал снег, а с ним и все туристы-лыжники. Ни одной снежинки за всю зиму здесь не выпало. Кто спасёт городок? Конечно, дети! Они-то не скучают без снега: знай себе играют в дуйбол - гоняют ватные шарики по столу, дуя на них изо всех сил. «Вот это да!» - восклицает бургомистр и превращает дуйбол в новый вид спорта. Крохотные ватные горошинки разрастаются и становятся

большими, легкими как пух, мячами. Стол заменила просторная поляна между гостиницей и трактиром, а четверо пыхтящих ребят оказались тренерами для зимних туристов с суперфенами. Обхвати покрепче фен, направь на большой пенопластовый мяч и докати его до финишной черты первым! Эта нехитрая забава переворачивает привычную жизнь с ног на голову: соревнования гремят на всю округу и далеко за её пределами. Туристов в Дуйберге теперь хоть отбавляй, но чем это обернётся для некогда мирной деревни, пока неясно...



История одной семейки. Ольфи
Обермайер и Эдип / К. Нёстлингер;
перевод с немецкого языка Д. Вильке.-
Москва: Самокат, 2016.- 201 с.-
(Встречное движение). 12+

Ольфи - четырнадцать и он единственный мужчина в своей огромной семье, состоящей из одних женщин. Однажды ему на глаза попадает странная заметка, в которой говорится, что дети, воспитывающиеся исключительно мужчинами, демонстрируют существенно более высокий интеллектуальный потенциал, чем дети, воспитывающиеся женщинами. Ольфи полон решимости все изменить и отправляется на поиски своего родного отца, которого никогда не знал.



Кнопка и Антон: повесть /Э. Кёстнер;
пер. с нем. яз. А. Девеля; худож. О.
Муратова.- М.: Махаон, Азбука-Аттикус,
2015. - 128 с.: ил. - (Весёлая компания). 0+

В одной богатой респектабельной семье была очень весёлая, умная и непосредственная девочка. У неё был друг - честный, смелый и ответственный. И вот однажды они узнали, что Роберт Дьявол решился на преступление...



Конрад - мальчик из консервной банки: [повесть] / К. Нёстлингер; перевод с немецкого языка П. Френкель; худож. В. Челак.- Москва: Махаон, 2013.- 207 с.: ил.- (Веселая компания). 6+

В книге вас ждёт остроумная, весёлая история про мальчика Конрада, который появился на свет самым невероятным образом - из консервной банки.



Лети, майский жук! / К. Нёстлингер; пер. с нем. яз. Э. Ивановой.- Москва: Контакт-культура, 2006.- 224 с. 12+

«Лети, майский жук!» - книга-воспоминание, книга-переживание, написана болью сердца, навсегда раненого войной. Маленькая девочка Критель рассказывает о своей жизни, о том, что происходит вокруг, о мирных жителях Вены и её окрестностей, о русских солдатах, о последних днях страшной войны. В её рассказе нет деления на наших и чужих. Дело не в национальности. Дело только в том, что бывают просто хорошие люди и очень плохие люди. А ещё война, которая всех сталкивает и убивает. А кому это надо? Вот уж точно не детям!



Лоллипоп / К. Нёстлингер; перевод с немецкого языка П. Френкель; худож. А. Кукушкин. - Москва: Махаон, 2012. - 96 с.: ил.- (Веселая компания). 6+

В обыкновенном немецком городке жил-был совершенно обыкновенный мальчик. Он ходил в школу, ухаживал за самой красивой девочкой в классе, мечтал иметь настоящего друга и немного боялся собак. Звали его Виктор-Эмануэль. Имя своё Виктор-Эмануэль считал дурацким и невыразительным. Тогда решил он стать Лоллипопом - так назывались зелёные мятные леденцы на палочке. Однажды, совершенно случайно, Лоллипоп обнаружил вот что: если обсосать этот леденец так, что тот становился тонюсеньким и прозрачным, словно стёклышко, и посмотреть сквозь него, - могут происходить необыкновенные вещи, даже исполняться желания! Но пользоваться этим волшебством можно только в крайних и самых трудных случаях, а уж таких-то у Лоллипопа набралось немало...



Пёс спешит на помощь: сказочная повесть / К. Нёстлингер; перевод с немецкого языка М. Сокольской; худож. И. Петелина.- Москва: Махаон, 2016.- 175 с.: цв. ил.- (Сказочные повести). 6+

Жил-был Пес. Однажды решил Пес повидать белый свет. Надел фетровую шляпу, обмотал вокруг шеи полосатый шарф, застегнул на животе зелёный рюкзак и отправился в путь. «Я уже столько прожил и так мало видел, - размышлял он. -

Может быть, где-то меня ждут, может, я где-нибудь пригожусь?», а ведь Пес многое умел - выращивать кактусы и розы, прекрасно готовить, вязать, насвистывать песенки, кроме того, он имел дипломы спасателя и пожарного, разбирался в мореплавании и астрономии. В общем, Пес мог пригодиться где угодно. А кого он встретил на своем пути и какие приключения его ожидали, вы прочитаете в веселой сказочной повести «Пес спешит на помощь».



Рассказы про Франца / К. Нёстлингер; перевод с немецкого языка В. Комаровой; ил. К. Толстой.- Москва: КомпасГид, 2013.- 47 с.: ил.- (Рассказы про Франца). 6+

«Рассказы про Франца» классика австрийской детской литературы Кристине Нёстлингер - дверь в мир шестилетнего ребенка. Взрослые давно забыли, как много тайн за ней скрыто. Этот мир полон своих переживаний, неуверенностей, настоящих побед и истинной преданности. Франц - прекрасный белокурый малыш, очень переживающий, что нестерпимо похож на девчонку. Его не успокаивает ничто: ни детские фотографии папы, ни тихие разговоры мамы. Ведь, как только он переступает порог собственной квартиры, другие мальчишки не упускают возможности, чтобы над ним подтрунить. У Франца есть старший брат Йозеф, ему двенадцать и, кажется, ему совершенно нет дела до проблем этого «клопа и балбеса». Так ли это на самом деле? Конечно же, нет, за маской детского безразличия скрыта настоящая безграничная любовь. И теперь-то Франц это знает наверняка. Не верите? Вперёд к открытой книге.



Рыжеволосая Фредерика / К. Нёстлингер;
перевод с немецкого языка Д. Вильке;
хуцдож. С. Райх - Москва: РОСМЭН,
2019. - 80 с.: ил. 6+

Добрая сказка о девочке с необычными огненно-рыжими волосами. Из-за этих волос Фредерику дразнили и в школе, и на улице. Но однажды она узнала, что ее рыжие волосы настоящее чудо, и они помогут и ей и всем, кого она любит.



Само собой и вообще / К. Нёстлингер;
перевод с немецкого языка В.
Комаровой; ил. А. Юфа.- Москва:
Самокат, 2017.- 219 с.: ил. - («Лучшая
новая книжка»). 12+

Само собой, ни Карли, ни Ани, ни тем более Шустрику вовсе не хочется «разводиться» с папой! Только этих троих ни о чем не спросили. Детей вообще редко спрашивают. А зря! Влюбчивая пятнадцатилетняя Карли, тринадцатилетний книголюб Ани и даже малыш Шустрик понимают гораздо больше, чем может показаться взрослым, по-своему оценивают воцарившийся в их жизни хаос и пытаются разобраться с родительскими и собственными проблемами.

Литература о жизни и творчестве К. Нёстлингер

1. Анатольева М. Кристине Нестлингер: писатели-лауреаты международной премии имени Х. К. Андерсена /М. Анатольева //Детская литература.- 1999.- № 4.- С. 106-108.
2. Мязотс О. Переустройство мира не входит в мои планы: Кристине Нестлингер-лауреате Золотой медали им. Х. К. Андерсена / О. Мязотс // Библиотека в школе – Первое сентября.- 2001.- № 21.- С. 16-17.

Электронные ресурсы

1. Кристине Нёстлингер: биография //Лаборатория Фантастики: сайт.- URL <https://fantlab.ru/autor10551> (дата обращения: 21.03.2022).
2. Современные зарубежные детские писатели: пособие // Крымская республиканская детская библиотека им. В. Н. Орлова: сайт.- URL: <http://orlovka.org.ru/poleznoe/biblioznajka/18-sovremennnye-zarubezhnye-detskie-pisateli/> (дата обращения: 21.03.2022).

Нильсон Фрида

Фрида Нильсон - шведская детская писательница. Родилась в 1979 году в Швеции.

С раннего детства она увлекалась театром и писательским делом, так как ее отец работал журналистом и театральным критиком. Её первая книга для детей была опубликована в 2004 году. Затем была написана Hedvig! (2005), в переводе на русский - «Хедвиг наконец-то идёт в школу!».

Она вошла в список «Семи лучших книг для юных читателей» на немецком конкурсе детской и юношеской литературы в 2012 году. Книга стала столь



популярной, что позже Фрида Нильсон написала продолжение серии: «Хедвиг совершенно не виновата!» (2006), «Хедвиг и ночные жабы» (2007), «Хедвиг и прекрасная принцесса» (2009).

Опубликовала Фрида Нильсон и отдельные книги: «Меня удочерила горилла» (2005), «Я, Данте и миллионы» (2008), «Джаггер, Джаггер» (2013), «Счастливого Рождества, маленькая луковица» (2014), «Пираты Ледового моря» (2015), «Тонкий меч» (2017).

Произведения писательницы были переведены более чем на двадцать языков. Фрида Нильсон не только пишет книги, но и обучает театральному искусству детей, работает телеведущей на детских радиопрограммах. С 2005 по 2010 годы она вела детскую научно-популярную передачу «Hjärnkontoret» (на английском «Brain Office») на шведском телевидении.

Книги Фриды Нильсон популярны по всему миру. Писательницу сравнивают с Роальдом Далем и Барбру Линдгрэн за острый юмор и умение с помощью забавных историй рассказать о достаточно серьёзных проблемах. Это заметили и литературные критики: Фрида Нильсон получила множество шведских и международных литературных премий. Среди них - премия Астрид Линдгрэн (2014), James Krüss Award for International Children's Literature (2019).

Также Фрида Нильсон входит в список лучших детских писателей по мнению жюри фестиваля литературы и искусства «Хей» (2017).

Произведения Ф. Нильсон



Джаггер, Джаггер! / Ф. Нильсон; пер. со швед. К. Коваленко; ил. Л. Геффенблад. - Москва: Самокат, 2017. - 156 с.: ил. - (Лучшая новая книжка). 6+

С Джаггером всегда интересно: он очень умный и классный. Этот полупес-получеловек понимает Бенгта лучше, чем родители, которые мило улыбаются и делают вид, что все в порядке - даже когда соседские дети запирают его в сарайчике с мусорными баками. С лучшим другом меняется все вокруг в лучшую сторону!



Меня удочерила горилла / Ф. Нильсон; пер. со швед. К. Коваленко; ил. Л. Геффенблад. - Москва: Самокат, 2015. - 174 с.: ил. - (Лучшая новая книжка). 6+

Однажды в детский приют, где живёт девятилетняя девочка Юнна, примчался выдавший виды автомобиль. Кто бы вы думали, сидел за рулём? Горилла! Горилла забрала Юнну на воспитание! Кто из приютских детей не мечтает обрести настоящий дом и любящих родителей. Каждому ребёнку больше всего на свете хочется найти маму, которая ласково обнимает тебя, переживает за тебя и всегда утешает. О такой маме мечтала и Юнна. Эта книга о том, как трудно принять родителей такими, какие они есть. Это не только подарок судьбы и исполнение заветного желания, но и появление чего-то неизвестного и чужого, вмешательство в привычную жизнь. И им двоим – маленькой девочке и на первый взгляд страшной Горилле – предстоит многое вместе пережить, перед тем как они обретут друг в друге семью.



Пираты Ледового моря / Ф. Нильсон; перевод со шведского О. Мязотс; иллюстрации А. Балатеньшевой. - Москва: Манн, Иванов и Фербер, 2018.- 447 с.: ил. - (МИФ-Детство). 12+

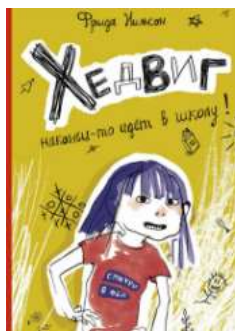
Сири всего 10 лет, она живет с папой и младшей сестренкой Мики на острове Синий глаз, затерянном среди других таких же островков в Ледовом море. Мир Сири населен фантастическими существами и необычными животными. Но каждый ребенок в тех местах больше всего на свете боится пиратов и особенно их капитана Белоголового. Ведь те похищают детей и заставляют их работать в глубокой шахте. Однажды пираты украли маленькую Мики, и Сири, преодолевая страх, отправляется ее спасать. О чем же эта книга? Она сразу об очень многом, каждый, не только ребенок, но и взрослый, найдет в ней что-то важное и сокровенное для себя. Она об ответственности за свои поступки, о смелости иметь свое мнение и отстаивать его несмотря ни на что, идти вперед к своей цели, о настоящей внутренней свободе.



Тонкий меч / Ф. Нильсон; перевод со шведского О. Мязотс; иллюстрации М. Судовых.- Москва: Манн, Иванов и Фербер, 2019. - 479 с.: ил. - (МИФ-Детство). 12+

В дом Саши пришла беда — его мама тяжело заболела. Когда за ней приходит Господин Смерть, мальчик отправляется следом, чтобы вернуть свою маму. В Царстве Смерти Саша встретит сильных хильдинов, отважных

спар-танов и строгих гарпирей, найдет верных друзей и вызовет на поединок самого Господина Смерть...



Хедвиг наконец-то идет в школу! / Ф. Нильсон; ил. С. Вирсен; пер. со швед. М. Людковской.- М.: Самокат, 2019. - 171 с.: ил. - (Лучшая новая книжка). 6+

Хедвиг учится во втором классе. Она, как и другие девочки, мечтает о собственной лошади. И когда папа привозит большой прицеп, внутри которого кто-то громко стучит, Хедвиг ужасно взволнована. Неужели у неё всё-таки будет настоящая лошадь?



Хедвиг и ночные жабы / Ф. Нильсон; перевод со шведского М. Людковской; иллюстрации С. Вирсен.- Москва: Самокат, 2020.- 238 с.: ил.- (Лучшая новая книжка). 6+

Школа закончилась, впереди — каникулы. Подруга Линда укатила с мамой к морю. Хедвиг опять осталась одна-одинёшенька в своём захолустье. Играть не с кем, а тут ещё и бабушка заболела. Хорошенькое начало лета! Только Хедвиг пока не знает, что это будет лето со Стейком: весёлое и грустное, странное, немного жуткое и до мурашек захватывающее.



Хедвиг и прекрасная принцесса / Ф. Нильсон; перевод со шведского М. Людковской; иллюстрации С. Вирсен.- Москва: Самокат, 2020. - 192 с.: ил. - (Лучшая новая книжка). 6+

«Хедвиг и прекрасная принцесса» - четвёртая история из серии о деревенской девочке Хедвиг, которая живёт в такой глухомани, что иногда ей не то что поиграть, но и поговорить не с кем. В этой книге - снова приключения, открытия, ссоры и примирения, радости и печали этой озорной и такой настоящей девчонки! Хедвиг уже в третьем классе. И в начале учебного года, холодным сентябрьским утром в класс приходит кто-то очень красивый! С такой прекрасной принцессой Хедвиг сразу хочется подружиться! Но это же Хедвиг! Конечно, она влипла в очередную смешную переделку - в ней будет много любви, бега и узелков на непослушных шнурках!

Литература о жизни и творчестве Ф. Нильсон

1. Богатырёва Н. Если твои родители не похожи на других...: [рецензия на книгу Ф. Нильсон «Меня удочерила горилла»] / Н. Богатырева // Читаем вместе.- 2015.- № 10.- С. 33.
2. Бондарева А. Саша и Господин Смерть [рецензия на книгу Ф. Нильсон «Тонкий меч»] /Н. Бондарева // Читаем вместе.- 2019.- № 10.- С. 17.
3. Ботева М. Такая мама: [рецензия на книгу Ф. Нильсон «Меня удочерила горилла»] /М. Ботева // Библиотека в школе - Первое сентября.- 2016.- № 2.- С. 35.

4. Бройде В. Вы её не знаете!: [рецензия на книгу Ф. Нильсон «Меня удочерила горилла»] /В. Бройде // Книжное обозрение.- 2015.- № 18-19.- С. 29.

Электронные ресурсы

1. Фрида Нильсон: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: http://prodetlit.ru/index.php/Нильсон_Фрида (дата обращения: 27.03.2022).
2. Фрида Нильсон: биография.- Текст: электронный // Миф: сайт издательства. - URL: <https://www.mann-ivanov-ferber.ru/authors/frida-nilson/>(дата обращения: 27.03.2022).

Нурдквист Свен

Свен Нурдквист – шведский писатель, художник. Родился 30 апреля 1946 года в городе Хельсинборге шведской провинции Сcone. В школьные годы Свен посвящал очень много времени рисованию. Когда пришло время выбирать высшее учебное заведение, Свен Нурдквист попытался поступить в Высшую школу искусств в Швеции. В итоге выбрал другое направление: высшую техническую школу в городе Лунд, где изучал архитектуру. Параллельно Свен в течение трех лет проходил дистанционный американский курс для иллюстраторов. Окончив учебу, Нурдквист переехал в Хальмстад, где устроился работать иллюстратором: он оформлял книги, плакаты и поздравительные открытки.



В 1982 году шведское издательство «Oral» объявило конкурс на лучшую детскую иллюстрацию, в котором Нурдквист решил принять участие. Он не смог подобрать подходящую для иллюстрирования книгу и потому решил написать такую сам. Так на свет появилась сказка «Агатон Эман и алфавит» - дебют Свена Нурдквиста в детской литературе. Иллюстрации к ней были признаны лучшими на конкурсе, и книгу опубликовали год спустя, в 1983 году.

Однако настоящую известность автору принесла серия, которая началась с книги «Именинный пирог» в 1984 году. Именно в ней впервые появились самые знаменитые персонажи Нурдквиста, деревенский старик Петсон и котенок Финдус. Дуэт из детской книги быстро обрел популярность в Швеции, а затем и по всему миру: серия насчитывает 13 книг, которые переведены более чем на 40 языков.

В то же время Свен Нурдквист находит время на сотрудничество с другими авторами. Именно он иллюстрировал популярную серию книг Юи и Томаса Висландеров о корове Маме Му и вороне Краксе. Ему же принадлежат иллюстрации ко многим научно-популярным книгам для детей. За иллюстрации к книге Пелле Экермана об оптике («Волшебные линзы и хитроумные ящички», нем. «Linsen, Lupen und magische Skope») он получил Немецкую премию в области юношеской литературы; другим его проектом является «Понятная философия» Петера Экберга.

Произведения С. Нурдквиста



«Васа» выходит в море!: корабль и его эпоха: факты, пробуждающие воображение / С. Нурдквист, М. Валь; перевод со швед. Е. Чевкиной; худож.

Свен Нурдквист. - Москва: Альбус корвус, 2018. - 95 с.: цв. ил. 6+

Королевский корабль «Васа», один из самых больших в военном флоте шведского короля Густава II Адольфа, обнаружили на морском дне у входа в стокгольмскую бухту 24 апреля 1961 года. «Васа» - единственное судно, дошедшее до нас с начала XVII века. Его плавание было недолгим - от силы минут двадцать. Но шведский флот насчитывал тогда еще три десятка больших кораблей, и находки с «Васы» позволили узнать много нового о быте военных моряков.



Именинный пирог / С. Нурдквист; перевод с шведского языка В. Петруничевой; ил. авт. - Москва: Альбус Корвус, 2016. - 22 с.: цв. ил. 6+

Котенок Финдус празднует день рождения три раза в год. А его хозяин Петсон, всегда в этот день печет ему именинный пирог. Но чтобы его приготовить, Петсону нужно попасть на чердак, найти удочку, достать ключ из колодца, починить велосипед, а Финдусу - побывать в роли тореадора. Да-да, соседи считают их чудаками.



Лиза ждет автобуса / С. Нурдквист; перевод с шведского языка К. Коваленко; [ил. авт.].- Москва: Мир детства Медиа, 2016. - 25 с.: цв. ил. 6+

Многие считают, что ждать автобуса — это скучно. Но они не знают, сколько всего

интересного можно придумать, пока сидишь на остановке! Не стоит все время куда-то спешить, строить великие планы и делать бесчисленные дела. Помимо этого в жизни есть много прекрасного и увлекательного: можно наблюдать за жуками, дразнить попугая или просто носиться в траве сломя голову. Иногда так здорово, что автобус опаздывает...



Механический Дед Мороз / С. Нурдквист; перевод с шведского Т. Шапошниковой.- Москва: Белая ворона, 2015.- 117 с.: цв. ил. 12+

Старик Петсон и котёнок Финдус готовятся встретить Рождество. «Но какое же Рождество без Деда Мороза?» - думает Финдус. «Но ведь Деда Мороза не существует, где его взять?..» - вздыхает

Петсон. И тут ему в голову приходит блестящая идея!



Переполюх в огороде / С. Нурдквист; перевод с шведского В. Петруничевой. - Москва: Белая ворона, 2015. - 22 с.: цв. ил. 6+

В одно чудесное весеннее утро Петсон и Финдус решили посадить морковку, картошку и тефтельку. Но не тут-то было: сначала куры разворошили все грядки в поисках червяков. Затем кто-то выкопал и погрыз картошку. А потом в огород пришли коровы и все затоптали! Но Петсон и Финдус не сдаются и побеждают.



Четыре секрета Финдуса / С. Нурдквист. - Москва: Белая ворона, 2015. - 14 с.: цв. ил. 6+

Даже самые маленькие читатели смогут подружиться со старичком Петсоном и его котенком Финдусом. Что может быть интереснее игры в секретники, особенно если в конце тебя ждет вкусное угощение!

Литература о жизни и творчестве С. Нурдквиста

1. Богатырёва Н. Вкусные книжки: [рецензия на книгу С. Нурдквиста «Готовим вместе с Петсоном и Финдусом»] /Н. Богатырев // Читаем вместе.- 2015.- № 5.- С. 33.
2. Бондарева А. Непоседливый Финдус и находчивый Робин: [рецензия на книгу С. Нурдквиста «Финдус переезжает»] /Н. Богатырев // Читаем вместе.- 2014.- № 10.- С. 33.
3. Малая С. Всемирный потоп глазами Свена Нурдквиста: [рецензия на книгу С. Нурдквиста «Ноев ковчег»] /С. Малая // Читаем вместе.- 2013.- № 7.- С. 33.

Электронные ресурсы

1. Свен Нурдквист: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: https://prodetlit.ru/index.php/Нурдквист_Свен (дата обращения: 28.03.2022).
2. Сказочный мир шведского писателя Свена Нурдквиста: биография // Клуб дяди Зеневича: сайт. - URL: <http://uncle->

z.club/2018/01/06/свен-нурдквист-сказочник-иллюстратор/ (дата обращения: 28.03.2022).

3. Современные зарубежные детские писатели // Крымская республиканская детская библиотека им. В. Н. Орлова: сайт.- URL: <http://orlovka.org.ru/poleznoe/biblioznajka/18-sovremennye-zarubezhnye-detskie-pisateli/> (дата обращения: 23.03.2022).

Парр Мария

Мария Парр - норвежская детская писательница. Родилась 18 января 1981 г. в маленькой деревне Фиска, в губернии Мёре-ог-Ромсдал Королевства Норвегия. Окончила Бергенский университет (отделение скандинавских языков и литературы, диплом магистра по направлению «Дети как читатели литературы»), затем училась в Университетском колледже города Волда, работала учительницей в школе.



Первая книга Марии Парр «Вафельное сердце» была опубликована в Норвегии в 2005 году и сразу же получила признание и любовь читателей. Книга написана на новонорвежском языке, который распространен на западном побережье Норвегии, где выросла Мария Парр. За книгу «Вафельное сердце» Мария Парр получила две премии – «За детскую литературу на новонорвежском» (2005) и нидерландскую премию «Серебряный грифель» (2008). Эта книга сразу была переведена на несколько языков – шведский, немецкий, русский, французский, польский и другие.

Марию Парр критики называют «новой Астрид Линдгрэн». В 2019 году Мария Парр стала почетным гостем

Московской международной ярмарки интеллектуальной литературы Non/fiction.

Произведения М. Парр



Вафельное сердце / М. Парр; пер. с норв. яз. О. Дробот; худож. С. Касьян. - М.: Самокат, 2011.- 207 с.: ил.- (Лучшая новая книжка). 6+

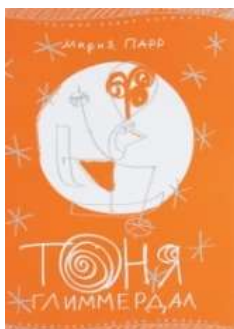
Дебют молодой норвежской писательницы Марии Парр, которую критики дружно называют новой Астрид Линдгрен. Книга получила премию «Серебряный грифель». В год из жизни двух маленьких жителей бухты Щепки-Матильды - девятилетнего Трилле, от лица которого ведется повествование, и его соседки и одноклассницы Лены - вмещается немисливо много событий и приключений - забавных, трогательных, опасных... Идиллическое житье-бытье на норвежском хуторе нарушается - но не разрушается - драматическими обстоятельствами. Но дружба, конечно же, оказывается сильнее!



Вратарь и море / М. Парр; перевод с норв. яз. О. Дробот; иллюстрации А. Леоновой. - Москва: Самокат, 2019. - 296 с.: ил. - (Лучшая новая книжка). 6+

Герои «Вафельного сердца» Лена и Трилле из бухты Щепки-Матильды подросли - им уже по двенадцать лет, а в этом возрасте все непросто. Дед Трилле стареет, неподалеку

поселяется девочка-иностранка, а новый тренер футбольной команды изводит Лену придирками и держит на скамейке запасных. Друзья по-прежнему пускаются в невероятные авантюры, ссорятся и мирятся, ведут разговоры о пустяках и о важном. Год им предстоит нелегкий, он принесет любовь и ревность, страх смерти и отчаяние, мужество в трудную минуту и стойкость на пути к цели.



Тоня Глиммердал / М. Парр; пер. с норв. яз. О. Дробот; ил. Олега Бухарова.- Москва: Самокат, 2011.- 280 с.: ил.-(Лучшая новая книжка). 6+

Девочка Тоня по прозвищу «гроза Глиммердала» - единственный ребенок в норвежской глухой деревушке. Тоне десять лет, у нее есть снегокат и твердая уверенность в том, что главное в жизни – «скорость и самоуважение». Когда она мчится с гор, распевая во весь голос и сверкая рыжей копной волос, вся деревня знает, что едет самый главный человек в долине. А еще у Тони есть лучший друг - старик Гунвальд, который печет для нее кексы и играет ей на скрипке. Новая книга Марии Парр, уже известной российскому читателю по повести «Вафельное сердце», рассказывает о настоящей дружбе. И о том, что иногда дети оказываются намного мудрее взрослых, помогая им примириться со своим прошлым и радоваться настоящему.

Литература о жизни и творчестве М. Парр

1. Зубарева Т. Г. «Вафельное сердце»: мастерская по одноименной повести норвежской писательницы Марии Парр / Т. Г. Зубарева // Литература в школе.- 2018.- № 6.- С. 27-30.

2. Мария Парр и девочка-сорвиголова: интервью с Марией Парр / М. Парр; беседовала А. Бондарева // Читаем вместе.- 2011.- № 1.- С. 9.
3. Мязотс О. Пальчики оближешь: заметка о повести «Вафельное сердце» /О. Мязотс // Библиотека в школе.- 2009.- № 9.
4. Парр М. Все истории - вокруг нас! / М. Парр; беседовала Н. Каменева // Костёр.- 2020.- № 2.- С. 4-5.

Электронные ресурсы

1. Мария Парр: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт.- URL: https://prodetlit.ru/index.php/Парр_Мария (дата обращения: 27.03.2022).
2. Современные зарубежные детские писатели // Крымская республиканская детская библиотека им. В.Н. Орлова: сайт.- URL: <http://orlovka.org.ru/poleznoe/biblioznajka/18-sovremennye-zarubezhnye-detskie-pisateli/> (дата обращения: 27.03.2022).

Пеннак Даниэль

Даниэль Пеннак - французский писатель, родился 1 декабря 1944 года в городе Касабланка, Марокко, в семье военного инженера. Детство и юность провёл в военных гарнизонах во французских колониях - в Африке и в Юго-Восточной Азии, много путешествовал вместе с отцом.

Высшее педагогическое образование



он получил во Франции и с тех пор успешно совмещает работу учителя в «не очень простой школе» спального района Парижа с занятиями литературой. Большую часть своей жизни - 25 лет он отдал работе с детьми с задержками в развитии.

Пеннак начал сочинять книги для детей во время пребывания в Бразилии с 1978 по 1980 гг. Это были приключенческие рассказы. К этому периоду относятся его знаменитые книги «Собака Пес» (1982) и «Глаз волка» (1984). В дальнейшем Пеннак выступает как автор политической сатиры, проявляет интерес к детективу «чёрной серии».

Мировую известность ему принесли детективные романы о семье Малоссен, действие которых происходит в Бельвиле, бедном и криминальном районе Парижа, населенном выходцами из разных стран. В 1985 г. был издан роман «Людоедское счастье» - первый из серии о Бенжамене Малоссене и его семье. За ним последовали «Фея Карабина» (1987), «Маленькая торговка прозой» (1989), «Господин Малоссен (1995), «Плоды страсти» (1997), также с большим мастерством, созданные в жанре «чёрного детектива».

Естественно, много лет проработав учителем. Пеннак не мог не обратиться к школьной теме. О подростках, их жизни школе он создал цикл произведений о Камо. Камо - это мальчик с неумейной фантазией, без него в школе не проходит ни одно событие. Книги Д. Пеннака переведены на 26 языков мира, в том числе и русский, и удостоены большого количества литературных премий в разных странах.

Книги Пеннака – для детей, которые не страдают от того, что они не могут быть взрослыми, и, конечно же, для взрослых, которые понимают, что разделение на взрослых и детей – одно большое надувательство. Его книги вдохновляют режиссеров игрового и анимационного кино, а антипедагогическое эссе «Как роман» перевернуло все сложившиеся в современной

системе образования представления о том, как нужно преподавать литературу, чтобы научить детей любить книги.

Блестящий рассказчик, прирожденный педагог, удивительный собеседник, Даниэль Пеннак отличается яркой и емкой манерой повествования, оригинальным взглядом на жизнь детей и их родителей и удивительной способностью делиться своей любовью ко всему - к собакам, к книгам, к жизни.

В 2002 году Даниэль Пеннак получил международную премию Гринцане-Кавур. Новелла «Глаз волка» получила Marsh Award for Children's Literature in Translation в 2005 году. В 2007 году Пеннак получил литературную премию Ренодо за эссе «Школьная тоска» (Chagrin d'école).

23 марта 2013 года, мультфильм, снятый по сценарию Даниэля Пеннака на основе серии книг про Эрнеста и Селестину бельгийской художницы Габриэль Винсан, получил премию Сезар.

Произведения Д. Пеннака



Глаз волка: повесть / Д. Пеннак; пер. с фр. яз. Н. Шаховской; худож. Т. Кормер.- [5-е изд.].- Москва: Самокат, 2015. - 106 с.: ил.- (Лучшая новая книжка). 6+

Книга повествует об одноглазом полярном волке, запертом в клетке парижского зоопарка, который очень разочарован в людях, так как те принесли ему столько зла, что он поклялся никогда больше не думать о них. Но мальчик по имени Африка, обладающий удивительным даром слушать и

рассказывать истории, заставит волка взглянуть на мир другими глазами.



История Эрнеста и Селестины / Д. Пеннак; перевод с фр. яз. Н. Шаховской; ил. Г. Венсан.- Москва: Самокат, 2014. - 159 с.: цв. ил. 6+

Однажды французский писатель и педагог Даниэль Пеннак забрёл в книжный магазин, где увидел альбом с тридцатью зарисовками из жизни собаки и был так потрясён, что отправил автору альбома свою книгу «Собака Пёс». Так завязалась многолетняя переписка между Пеннаком и Габриэль Венсан – бельгийской художницей, придумавшей легендарные книжки-картинки про медведя Эрнеста и мышку Селестину. Альбомы Венсан вдохновили Пеннака на создание сценария анимационного. Вслед за фильмом появилась и книга «История Эрнеста и Селестины» - добрая, интересная история о дружбе. Случайно подружились мышка Селестина и медведь Эрнест. Медведь и мышь —друзья? Да быть такого не может! Ведь они живут в двух разных мирах: внизу мир мышей, наверху мир медведей, и они друг с другом не водятся. В обоих мирах царит свой строгий непреложный порядок. Все мыши обязаны совершать вылазки в верхний мир, чтобы добывать еду, полезные материалы и ... зубы. Да-да, молочные зубы медвежат. Но оба наши героя не хотят играть по правилам своих миров. И именно им судьбой определено встретиться.



Камо. Агентство «Вавилон» / Д. Пеннак; пер. с фр. яз. Н. Шаховской; худож. Н. Шаховской. - М.: Самокат, 2003.- 94 с.: ил. - (Приключения Камо). 6+

Камо должен выучить английский за три месяца и точка! Такое пари он заключил со своей матерью. Но неужели это возможно? Проводить расследование немыслимой истории изучения английского языка приходится другу Камо. Побольше бы таких друзей.



Камо. Идея века / Д. Пеннак; пер. с фр. яз. Н. Шаховской; худож. Н. Шаховской. - М.: Самокат, 2003. - 94 с.: ил. - (Приключения Камо). 6+

Заглянуть в будущее, заранее подготовиться к грядущим неприятностям - прекрасная идея! Молодец Камо! Но кто же мог подумать, что это обернется таким безумием? А все Любовь...



Камо и я / Д. Пеннак; пер. с фр. яз. и ил. Н. Шаховской.- М.: Самокат, 2003.- 102 с.: ил. - (Приключения Камо). 6+

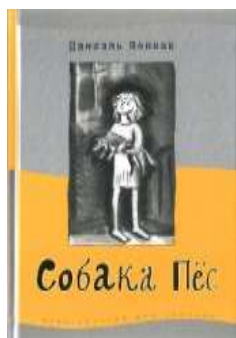
Книга французского писателя Даниэля Пеннака рассказывает о приключениях двух французских школьников, которые попадают в невероятные, порой фантастические ситуации. Это истории о доме и школе, о родителях и учителях, о настоящей дружбе и

взаимопонимании и обо всем том, что бывает, когда тебе десять лет, когда впереди такая долгая и прекрасная жизнь.



Камо. Побег / Д. Пеннак; пер. с фр. яз. Н. Шаховской; худож. Н. Шаховской. - М.: Самокат, 2003. - 118 с.: ил. - (Приключения Камо).

Почему Камо, который никого и ничего не боится, вдруг испугался простого велосипеда? И куда вдруг исчезла мать Камо? И откуда вообще у французского мальчишки такое странное имя - имя, которое может стоять ему жизни?



Собака Пёс / Д. Пеннак; перевод с французского языка Н. Шаховской; художник Т. Кормер. - 9-е изд.- Москва: Самокат, 2020. - 172 с.: ил. - (Лучшая новая книжка). 6+

Книга о маленьком псе, которому предстоит пройти долгий путь от свалки под Ниццей до парижской квартиры, прежде чем он достигнет своей главной цели – воспитает себе настоящего друга. Об этом – фантастическая и одновременно правдивая история.

Литература о жизни и творчестве Д. Пеннака

1. Бурова И. О любви к детям и книгам. Д. Пеннак «Как роман» / И. Бурова // Вестник детской литературы.- 2011.- № 2.- С. 49-60.

2. Галактионова Т. Г. Право читать и не читать: размышления по книге Даниэля Пеннака «Как роман» (Москва: Самокат, 2005) / Т. Г. Галактионова // Библиотечное дело.- 2006.- № 10.- С. 27-30.
3. Кабачек О. Африка Даниэля Пеннака: философская сказка «Глаз волка» / О. Кабачек // Домашняя школьная библиотека.- 2005.- № 2.- С. 23-26.
4. Карданова М. О правах читателя по Даниэлю Пеннаку / М. Карданова // Библиотека.- 2008.- № 3.- С. 39–42
5. Машер Н. О ласточках, двоечниках и детях-клиентах: (о творчестве французского писателя Д. Пеннака) / Н. Машер // Семья и школа.- 2009.- № 10.- С. 27-29.
6. Современная литература для детей: методико-библиографическое пособие / Департамент по культуре и туризму Томской области; Томская областная детско-юношеская библиотека; [отв. за вып. В. П. Разумнова]. - Томск, 2013.- С. 41-45.
7. Тубельская Г. Н. Пеннак Даниэль // Зарубежные детские писатели. Сто имен: биобиблиографический справочник / Г. Н. Тубельская.- Москва: Школьная библиотека, 2006.- С. 25-28.

Электронные ресурсы

1. Даниэль Пеннак: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: https://prodetlit.ru/index.php/Пеннак_Даниэль (дата обращения: 27.03.2022).
2. Даниэль Пеннак и его книги // ВО!круг книг: блог Центральной библиотеки им. А. С. Пушкина г. Челябинска: сайт. - URL: http://vokrugknig.blogspot.com/2019/11/blog-post_29.html (дата обращения: 27.03.2022).

Поттер Беатрис



Беатрис Поттер - английская детская писательница и художник, известная во всем мире благодаря рассказам о Кролике Питере.

Беатрис Поттер родилась 28 июля 1866 в Лондоне. Она росла в состоятельной викторианской семье, воспитывалась дома гувернанткой.

С малых лет у Беатрис Поттер обнаружился настоящий талант к рисованию. Она часами просиживала в Музее естествознания, зарисовывая животных и растения. Увлечение рисованием поддерживал отец Беатрис, который сам неплохо рисовал и занимался фотографией. В восемь лет она заполнила несколько самодельных альбомов рисунками животных и растений. Другим выходом для ее творчества был дневник, в котором Беатрис использовала секретный код для записи ежедневных мыслей и наблюдений.

Беатрис Поттер стала известна во всей Англии в 1902 году, когда издатель Фредерик Уорн напечатал «Сказку о Кролике Питере». Первая сказка, которая была переведена на русский язык, была «Ухти-Тухти». Случилось это в далеком 1961 году. С тех пор практически все сказки Беатрис Поттер неоднократно переиздавались. Она написала больше двадцати сказок про животных. Кролики и мышки, кошки и белочки, ёжики и собаки - все они удивительным образом оживали в сказках Поттер и её рисунках. Истории Беатрис Поттер давно стали классикой детской литературы, и уже более ста лет многие поколения маленьких читателей открывают для себя её мир - очаровательный и волшебный.

22 декабря 1943 года, в возрасте 77 лет Беатрис Поттер умерла. Национальному обществу по охране природы и памятников Озерного края она оставила более 4000 акров земельных угодий, где, в соответствии с ее завещанием, разводят овец чистой хердвикской породы.

Детям всего мира Беатрис Поттер оставила двадцать три книжечки своих сказок. Они переведены на 20 языков тиражом более 80 миллионов экземпляров.

Произведения Б. Поттер



Все о кролике Питере / Б. Поттер; перевод с английского языка М. Гребнева; стихи в переводе Д. Крупской. - Москва: РОСМЭН, 2021. - 317 с.: цв. ил. 0+

Давным-давно в Англии жила детская писательница и художница Беатрис Поттер, которая написала больше двадцати сказок про животных. Герои ее сказок открывают читателю мир старой Англии, в котором звери живут своей, особой жизнью, так похожей на человеческую. В этой книге собраны все сказки Беатрис Поттер о кролике Питере и его друзьях.



История городского мышонка Джонни / Б. Поттер; [пер. с англ. яз. Е. Бутенко]. - Санкт-Петербург: Вектор, 2015. - 31 с.: цв. ил. - (Ретроклассика для детей). 0+

Городской мышонок Джонни был очень удивлен, когда неожиданно-негаданно к нему

в дом, прямо на праздничный стол, свалился сельский мышонок Тимми-Вилли. Так началась эта история. И оказалось, что жизнь в городе и жизнь в деревне даже у мышек совсем разная. Тимми-Вилли и Джонни предстоит многое узнать друг о друге. Но ничто не сможет помешать им стать добрыми друзьями и вовремя приходить друг другу на помощь. Мышиная жизнь не проста, особенно если ты живешь в одном доме с людьми и опасным хитрым котом...



Кролик Питер и его друзья: [сказки] / Б. Поттер; ил. Б. Поттер; [пер. с англ. яз. М. Гребнева]. - М.: РОСМЭН, 2009.- 45 с.: ил. - (Классика мировой литературы). 0+

Сказки английской писательницы Беатрис Поттер (1866-1943) о кролике Питере, котенке Томе, ежике миссис Туфф и других зверушках созданы больше ста лет назад и давно считаются классикой детской литературы. Нежные акварельные иллюстрации автора, тонкий английский юмор, простые милые сюжеты, уютная атмосфера - все это делает сказки Б. Поттер особенно запоминающимися.



Мышкин дом / Б. Поттер; худож. Н. Соколова.- Москва: Аквилегия-М, 2015. - 58 с.: цв. ил. 0+

Имя английской писательницы Беатрис Поттер известно миллионам читателей во всём мире. Её чудесные книги давно стали классикой детской литературы. Вы наверняка знакомы с трудолюбивой ежихой

Ухти-Тухти и озорным кроликом Питером. В «Мышкином доме» живут забавные мышата: простодушный Тилли-Вилли, обходительный Джонни-горожанин, чистюля миссис Тютелька и другие сказочные герои.



Ухти-тухти / Б. Х. Поттер; худ. Г. Лавренко.- Калининград: Янтарный сказ, 1995. - 32 с.: ил. 0+

Ухти-Тухти - самая лучшая прачка на свете. Маленькая девочка Люси потеряла свои платочки и нашла их у лесной прачки Ухти-Тухти. Ухти-Тухти стирает и гладит. Ухти-Тухти пьет горячий чай. Она поет песенки и даже учит Люси быть аккуратной девочкой. Кто же эта загадочная Ухти-Тухти? Почему из-под ее чепчика торчат иголки? Всё это можно узнать, прочитав книгу английской писательницы Беатрис Поттер.

Литература о жизни и творчестве Б. Поттер

1. Демурова Н. По следам Беатрикс Поттер в Озерном крае и Шотландии: (о жизни и творчестве английской писательницы Б. Поттер) / Н. Демурова // Семья и школа.- 2005. - № 6.- С.30-32.
2. Зиман Л. Представительница золотого века английской детской литературы: к 145-летию со дня рождения Беатрикс Поттер / Л. Зиман // Дошкольное воспитание. - 2011.- № 1.- С. 62-69.
3. Лихачёва С. Беатрис Поттер //Английская литературная сказка XIX-XX вв.: сборник / сост. Н. Будур; худож. Т. Хрычева.- Москва: ТОО «Новина»,1997.- С. 381-390.

4. Поттер Беатрис: биография // Писатели нашего детства. 100 имен: в 3 ч. Ч. 3: биографический словарь / авт.-сост. Н. О. Воронова и др.- Москва: Либерия.- С. 337-340.
5. Тубельская Г. Н. Поттер Беатрис // Зарубежные детские писатели: сто имен: биобиблиографический справочник / Г. Н. Тубельская.- Москва: Школьная библиотека, 2006.- С. 39-42.

Электронные ресурсы

1. Волшебный мир Беатрис Поттер: биография // ВО!круг книг: блог Центральной библиотеки им. А. С. Пушкина г. Челябинска: сайт. - URL: http://vokrugknig.blogspot.com/2016/07/blog-post_28.html (дата обращения: 22.03.2022).
2. Поттер Беатрис: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт. - URL: http://prodetlit.ru/index.php/Поттер_Беатрис (дата обращения: 22.03.2022).
3. Поттер Беатрис (1866-1943) // Мастера иллюстрации: сайт Томской областной детско-юношеской библиотеки. - URL: <http://illustrator.odub.tomsk.ru/index.php?newsid=157> (дата обращения: 22.03.2022).

Рёर्वик Бьёрн



Бьёрн Рёर्वик – норвежский детский писатель, сценарист. Родился 25 апреля 1964 года. Окончил Университетский колледж города Волда по специальности кино и телевидение. Работал радиотехником, писал сценарии для кино и корпоративных видеофильмов.

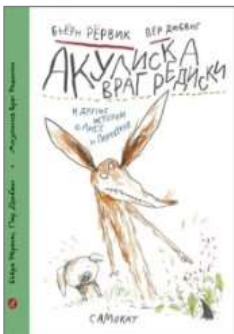
Первый сборник историй под названием «Акулилка враг редиски» вышел в 1996 году. Эта книга сразу же стала популярной, причем полюбили её не только дети, но и взрослые. В первую книгу включены пять историй: «Кукушка», «Акулилка враг редиски», «Королевская плюговая», «Поросяхонт», «Йогурт». Вторая книга «Кафе «Птичий хвост» была опубликована в 2001 году. С тех пор у Бьёрна Рёर्वика вышло уже более 20 книг, из них 13 - в серии о Лисе и Поросёнке.

Кроме историй про Лиса и Поросёнка, у Бьёрна Рёर्वика есть ещё серия книг про трёх козликов Брюсе и серия детских детективов про лук-порей по имени Пуаро, где действующие персонажи - разнообразные овощи. Писатель сотрудничает с художником Пером Дюбвигом, который считается одним из ведущих детских книжных иллюстраторов в Норвегии. Также его книги иллюстрируют Гри Морсунд, Тор Хансен, Рагнар Аалбу и другие.

В России первые две книги Бьёрна Рёर्वика изданы в 2019 году в переводе Ольги Дробот издательством «Самокат» при поддержке норвежского фонда Norla («Норвежская литература за рубежом»). В 2020 году книга получила Премию имени Корнея Чуковского в области детской литературы в номинации

«Лучший перевод на русский язык произведения для детей в возрасте до семи лет».

Произведения Б. Рёввика



Акулилка Враг Редиски и другие истории о Лисе и Поросёнке / Б. Рёврик; художник П. Дюбвиг; перевод с норвежского языка О. Дробот. - Москва: Самокат, 2020. - 88 с.: ил. - (Другие истории о Лисе и Поросёнке). 0+

В первой книжке из серии историй о Лисе и Поросёнке мы знакомимся с ними и с другими удивительными персонажами. С первой же страницы, мы отправляемся с героями на поиски кукушки, которая исполняет любые желания, скачем верхом на королевской плюгавой, спасаем урожай редиски от вредной акулиски – грозы огородов, ищем драгоценные лисумруды и поросяхонты и притворяемся французским зелёным жаворонком, чтобы раздобыть йогурт с дыней.



Битва с комарами / Б. Рёврик; перевод с норвежского языка О. Дробот; художник П. Дюбвиг.- Москва: Самокат, 2020. - 48 с.: цв. ил.

Лето – комариная пора, просто спасу нет от этих кровопийц. Вот и Поросёнку уже досталось. Но есть верное средство – домашнее, самодельное, а это лучше всего, Лис точно знает. Нужно смешать всё, что загадочно пахнет,

намазаться с ног до головы и ждать, пока комары сами не запросят пощады. И Лис с Поросятком убеждают: спрей действует! Причём не только на комаров...



Кафе «Птичий хвост»: из историй о Лисе и Поросятке / Б. Рёรวик; художник П. Дюбвиг; перевод с норвежского языка О. Дробот.- Москва: Самокат, 2019.- 38 с.: цв. ил.- (Другие истории о Лисе и Поросятке). 0+

Наши давние знакомые - Лис и Поросянок снова нашли приключения себе на голову (и на хвост). На этот раз друзья надумали открыть кафе для перелётных птиц. Блюда там на любой вкус: мясные мухи под соусом и отборные червяки, суп из личинок и живой десерт прямиком из муравейника. Вот только расплачиваться за угощение птицам придётся очень необычным способом. И всё шло по плану, пока в кафе не наведалась прожорливая проглотка.

Электронные ресурсы

1. Бьёрн Рёรวик: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт.- URL: https://prodetlit.ru/index.php/Рёรวик_Бьёрн_Фредрик (дата обращения: 28.03.2022).
2. Бьёрн Рёรวик: биография //ЛитРес: сайт.- URL: <https://www.litres.ru/bern-rervik/ob-avtore/> (дата обращения: 28.03.2022).

3. Рёрвик Б. Во многих случаях чтение спасает жизнь / Б. Рёрвик; беседовала Н. Кочеткова.- Текст: электронный // Лента.ру.: сайт.- URL: <https://lenta.ru/articles/2019/10/03/foxpig/> (дата обращения: 28.03.2022).

4. Вишнякова Н. Н. Поросянок и Лис / Н. Н. Вишнякова.- Текст: электронный // Папмамбук: сайт.- URL: <https://www.papmambook.ru/articles/3770/> (дата обращения: 28.03.2022).

Файн Энн

Энн Файн - британская писательница, автор книг для детей и юношества. Родилась 7 декабря 1947 года в Англии, в городе Лестер. Училась в школе Нортгемптон. Получив хорошее образование в колледже, Энн поступила в Университет Уорика (University of Warwick) на специальность политехнолог. После окончания университета преподавала в школе для девочек.

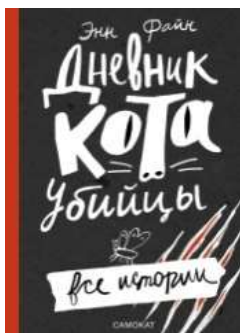


Первый роман – «Каменный зверинец» вышел в Великобритании в 1980 году, и имя Энн Файн сразу запомнилось читателям. После первой книги писательница регулярно дарила своим поклонникам новые произведения: «Список прегрешений» (1981), «The Granny Project» (1983), «Миссис Даутфайр» (1987), «Пучеглазый» (1989). Является автором более 50 книг для детей и подростков. В 2001 году была выбрана читателями Детским Лауреатом - специальным представителем по детской литературе и чтению. Помимо литературных наград, она - офицер ордена Британской империи.

В России большой популярностью у детей пользуются книги Энн Файн «Дневник кота-убийцы» (1994) и «Возвращение кота-убийцы» (2003), которые вышли в издательстве «Самокат» в 2011 году. В том же издательстве были впервые опубликованы на русском языке повести Энн Файн «Пучеглазый», «Список прегрешений» и другие.

Мир героев Энн Файн - не волшебная страна и не героическое прошлое: они живут в современной, хорошо знакомой нам обстановке. Однако читая её произведения, каждый раз попадаешь в совершенно новый и удивительный мир - мир того, кто рядом, кто нуждается в понимании.

Произведения Э. Файн



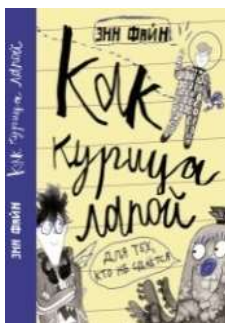
Дневник кота-убийцы: все истории / Э. Файн; ил. А. Юфа.- Москва: Самокат, 2017.- 349 с.: ил. 12+

Любите котиков? Этих милых, ласковых, невинных пушистиков? Сейчас проверим вашу любовь на прочность! Дневник кота Таффи — честный и откровенный, полный сарказма монолог о том, как коты на самом деле относятся к жизни и к своим хозяевам. Нежным натурам обещаем много откровений об их питомцах! Всем остальным - очень много смеха, ведь злоключений и чувства юмора коту-убийце не занимать. В этой книге под одной обложкой впервые собраны все истории о жизни Таффи, его борьбе за права и свободы кошачьей личности.



Кот-убийца и Рождество / Э. Файн; пер. с англ. яз. Д. Крупской; ил. К. Андреевой.- Москва: Самокат, 2013.- 62 с.: цв. ил.- (Витамин роста). 12+

История о Таффи, настоящем коте и неподражаемом писателе. На сей раз Таффи ожидает много искушений: елка, на которую нельзя забираться, елочные игрушки, так и мельтешащие перед глазами, а самое главное - целая толпа родственников Элли, приехавших на рождественские праздники. Начало историй про Таффи читайте в книгах «Дневник кота-убийцы. Возвращение кота-убийцы» и «Ответный удар кота-убийцы. День рождения кота-убийцы».



Как курица лапой: для тех, кто не сдаётся / Э. Файн; перевод с английского языка Д. Крупской; иллюстрации М. Журавской.- 2-е изд.- Москва: Самокат, 2019.- 125 с.: ил.- (Лучшая новая книжка). 6+

В новой школе, в которую попадает Честер, все такие хорошие и добрые, что саркастичному шалопаю, сменившему множество самых разных школ, сразу становится явно не по себе. У его соседа по парте Джо такой чудовищный почерк, что это единственное, в чем он всех превзошел. Неожиданно для себя Честер берется помочь однокласснику. Но Джо не так безнадежен - у него удивительные технические способности и он делает невероятные модели. Честер помогает Джо раскрыть для всех свой талант. И сам получает медаль.



Мучные младенцы / Эн. Файн; перевод с английского языка М. Любимовой. - Москва: Самокат, 2017.- 155 с. - (Серия Встречное движение). 12+

Это - история из жизни английских старшеклассников. Детям из социально неблагополучных семей, которым, кажется, невозможно хоть что-то поручить, дают в школе неожиданное задание. Три недели они должны «присматривать» за тряпичными младенцами, набитыми мукой. Какие чувства это пробудит в них? На что они окажутся способны? Чем обернется в жизни каждого из подростков этот странный школьный эксперимент?



Пучеглазый / Эн. Файн; пер. с англ. яз. О. Мязотс; ил. С. Касьян. - Москва: Самокат, 2011.- 205 с.: ил. - (Лучшая новая книжка). 12+

Тихоня Хелен приходит в школу расстроенная, огрызается на вопрос, что с ней случилось, - и выбегает из класса. Учительница отправляет утешать ее Китти, которая вовсе не считает себя подходящей для такой миссии. Но именно она поймет Хелен лучше всех. Потому что ее родители тоже развелись и в какой-то момент мама тоже завела себе приятеля, который сразу не понравился Китти, больше того - у нее с ним началась настоящая война. Так что ей есть о чем рассказать подруге, попавшей в похожую ситуацию.

Литература о жизни и творчестве Э. Файн

1. Бондарева А. Как Пучеглазый стал Джеральдом / А. Бондарева // Читаем вместе.- 2011.- № 10.- С. 37.
2. Казюлькина И. «Жил да был чёрный кот за углом...» / И. Казюлькина // Читаем вместе.- 2011.- № 8/9.- С. 39.
3. Лебедева Д. Большая перемена: [о повестях «Мучные младенцы» и «Список прегрешений»] / Д. Лебедева // Книжное обозрение.- 2011.- № 23.- С. 22.
4. Лесскис Н. Знакомьтесь: Энн Файн / Н. Лесскис // Библиотека в школе.- 2010.- № 15. - С. 32.
5. Об авторе // Файн Э. Мучные младенцы. Список прегрешений / Э. Файн; пер. с англ. М. Людковской, О. Мяэотс. - Москва: Самокат, 2011. - С. 7.
6. Порядина М. Родственники и ты: [в тексте о книге Энн Файн «Список прегрешений»] / М. Порядина // Читаем вместе. - 2016.- № 8/9. - С. 36.

Электронные ресурсы

1. Энн Файн: биография // ПРОДЕТЛИТ. Всероссийская энциклопедия детской литературы: проект Российской государственной детской библиотеки: сайт.- URL: http://prodetlit.ru/index.php/Файн_Энн (дата обращения: 28.03.2022).
2. Энн Файн: биография // ЛитВек: сайт.- URL: <https://litvek.com/avtor/62480-avtor-fayn-enn> (дата обращения: 28.03.2022).

Содержание

От составителя	3
Арру-Виньо Жан-Филипп	4
Биссе Дональд	11
Бойе Кирстен	17
Вебб Холли	26
Даль Роальд	36
Джон Диана Уинн	43
ДиКамилло Кейт	52
Доктор Сьюз	58
Дональдсон Джулия	64
Кадоно Эйко	69
Каста Стефан	73
Майорош Нора	82
Нёстлингер Кристине	85
Нильсон Фрида	93
Нурдквист Свен	99
Парр Мария	104
Пеннак Даниэль	107
Поттер Беатрис	114
Рёर्वик Бьёрн	119
Файн Энн	122

